Europos Parlamentas
2024-2029

Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

2026/2023(INL)

21.4.2026

PAKEITIMAI
1–153

Pranešimo projektas
Estelle Ceulemans
(PE784.330v02-00)

Psichosocialinė rizika, stresas ir psichikos sveikata darbe
(2026/2023(INL))

Pakeitimas 1
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) ***225*** straipsnį,	– atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) ***151*** straipsnį***, 153 straipsnio 1 dalies a punktą ir 153 straipsnio 2 dalį***,

Or. en

Pakeitimas 2
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– atsižvelgdamas į Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartiją, ypač į jos 1, 3, ***21,*** 27, 31 ir 35 straipsnius,	– atsižvelgdamas į Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartiją, ypač į jos 1, 3, 27, 31 ir 35 straipsnius,

Or. en

Pakeitimas 3
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– atsižvelgdamas į Europos socialinių teisių ramstį, ypač į 10 principą dėl sveikos, saugios ir gerai pritaikytos darbo aplinkos,	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 4
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– atsižvelgdamas į Europos ***socialinių partnerių*** pagrindų susitarimą dėl su darbu susijusio streso ***(2004 m.)***,	– atsižvelgdamas į ***2004 m. spalio 8 d.*** Europos ***profesinių sąjungų konfederacijos (ETUC), Europos verslo konfederacijos (UNICE), Europos amatų, mažų ir vidutinių įmonių asociacijos (UEAPME) ir Europos viešąsias ir bendrojo intereso paslaugas teikiančių darbdavių įmonių centro (CEEP) pasirašytą*** pagrindų susitarimą dėl su darbu susijusio streso,

Or. en

Pakeitimas 5
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– atsižvelgdamas į Europos ***socialinių partnerių*** pagrindų susitarimą dėl priekabiavimo ir smurto darbe ***(2007 m.)***,	– atsižvelgdamas į ***2007 m. balandžio 26 d.*** Europos ***profesinių sąjungų konfederacijos (ETUC), Europos verslo konfederacijos (BUSINESSEUROPE), Europos amatų, mažų ir vidutinių įmonių asociacijos (UEAPME) ir Europos viešąsias paslaugas teikiančių darbdavių ir įmonių centro (CEEP)*** pagrindų susitarimą dėl priekabiavimo ir smurto darbe,

Or. en

Pakeitimas 6
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– atsižvelgdamas į 2021–2027 m. ES darbuotojų saugos ir sveikatos strateginę programą, kurioje nustatyti pagrindiniai prioritetai pokyčių numatymo ir valdymo naujame darbo pasaulyje, nelaimingų atsitikimų darbe ir ligų prevencijos gerinimo ir pasirengimo bet kokioms galimoms būsimoms sveikatos krizėms didinimo srityse,	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 7
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo 2025 m. gruodžio 17 d. rezoliuciją su rekomendacijomis Komisijai „Skaitmeninimas, dirbtinis intelektas ir algoritminis valdymas darbo vietoje. Darbo ateities formavimas“ (2025/2080(INL)),

Or. en

Pakeitimas 8
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– atsižvelgdamas į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto	***Išbraukta.***

nuomonę dėl mažų garantijų darbo ir psichikos sveikatos (SOC/745-EESC-2023),

Or. en

Pakeitimas 9
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– atsižvelgdamas į 2025 m. lapkričio 13 d. paskelbtą EU-OSHA ataskaitą „Su darbu ***susijusi psichosocialinė rizika*** ir psichikos ***sveikata*** ES sveikatos ir socialinės rūpybos sektoriuje“,	– atsižvelgdamas į 2025 m. lapkričio 13 d. paskelbtą EU-OSHA ataskaitą „Su darbu ***susijusios psichologinės rizikos*** ir ***pasekmių*** psichikos ***sveikatai*** ES sveikatos ir socialinės rūpybos sektoriuje ***apžvalga***“,

Or. en

Pakeitimas 10
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2025 m. spalio 10 d. paskelbtą PSO Europos regiono biuro tyrimą dėl slaugytojų ir gydytojų psichikos sveikatos Europos Sąjungoje, Islandijoje ir Norvegijoje,

Or. en

Pakeitimas 11
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2022 m. PSO ir TDO politikos dokumentą „Psichikos sveikata darbe. Politikos dokumentas“,

Or. en

Pakeitimas 12
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo [...] rezoliuciją [ES planas sveikatos sektoriaus darbuotojų krizei įveikti: sveikatos priežiūros sistemų tvarumas ir įdarbinimo bei darbo sąlygos sveikatos priežiūros sektoriuje][1a],
	[1a] OL C ...

Or. en

Pakeitimas 13
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Wouter Beke, Pascal Arimont, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo 2023 m. gruodžio 12 d. rezoliuciją dėl psichikos sveikatos (2023/2074(INI)),

Or. en

Pakeitimas 14
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Pasaulio sveikatos organizacijos gaires dėl psichikos sveikatos darbe (2022 m.),

Or. en

Pakeitimas 15
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 c nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros ataskaitas dėl psichosocialinės rizikos ir streso darbe,

Or. en

Pakeitimas 16
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 d nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2026 m. kovo 5 d. Europos Komisijos komunikatą „Lygybės sąjunga. 2026–2025 m. lyčių lygybės

strategija“,

Or. en

Pakeitimas 17
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 e nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) 2019/1158 dėl tėvų ir prižiūrinčiųjų asmenų profesinio ir asmeninio gyvenimo pusiausvyros, kuria panaikinama Tarybos direktyva 2010/18/ES,

Or. en

Pakeitimas 18
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi ***su*** darbu ***susijusi psichosocialinė rizika visų pirma kyla dėl patiriamų rizikos veiksnių, susijusių*** su ***darbo organizavimu***, ***planavimu*** ir ***valdymu***, ***apraiškų***, ***taip pat dėl socialinių ir santykių aplinkybių darbe ir darbo sąlygų***;	A. kadangi***, remiantis EU-OSHA ataskaita „Su*** darbu ***susijusios psichosocialinės rizikos ir pasekmių psichikos sveikatai ES sveikatos ir socialinės rūpybos sektoriuje apžvalga“,*** su ***darbu susijusios psichosocialinės rizikos veiksniai gali būti skirstomi į riziką***, ***susijusią su organizaciniais veiksmais*** ir ***darbo sąlygomis***, ***ir riziką***, ***susijusią su socialine darbo aplinka, t. y. psichosocialine aplinka, kurioje atliekamas darbas***;

Or. en

Pakeitimas 19
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Marion Walsmann, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi su darbu susijusi psichosocialinė rizika ***visų pirma kyla dėl patiriamų rizikos veiksnių, susijusių su darbo organizavimu***, ***planavimu ir valdymu, apraiškų, taip pat dėl socialinių*** ir ***santykių aplinkybių darbe ir darbo sąlygų***;	A. kadangi su darbu susijusi psichosocialinė rizika ***yra daugialypė ir jai gali turėti įtakos įvairūs veiksniai***, ***susiję su darbu*** ir ***platesnėmis individualiomis aplinkybėmis***;

Or. en

Pakeitimas 20
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi su darbu susijusi psichosocialinė rizika visų pirma kyla dėl patiriamų rizikos veiksnių, susijusių su darbo organizavimu, planavimu ir valdymu, apraiškų, taip pat dėl socialinių ir santykių aplinkybių darbe ***ir darbo sąlygų***;	A. kadangi su darbu susijusi psichosocialinė rizika ***ir jos daromas poveikis*** visų pirma kyla dėl patiriamų rizikos veiksnių, susijusių su darbo organizavimu, planavimu ir valdymu, apraiškų, taip pat dėl socialinių ir santykių aplinkybių darbe;

Or. en

Pakeitimas 21
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi su darbu susijusi psichosocialinė rizika ***visų pirma*** kyla dėl patiriamų rizikos veiksnių, susijusių su darbo organizavimu, planavimu ir valdymu, apraiškų, taip pat dėl socialinių ir santykių aplinkybių darbe ir darbo sąlygų;	A. kadangi su darbu susijusi psichosocialinė rizika kyla dėl patiriamų rizikos veiksnių, susijusių su darbo organizavimu, planavimu ir valdymu, apraiškų, taip pat dėl socialinių ir santykių aplinkybių darbe ir darbo sąlygų;

Or. en

Pakeitimas 22
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Miriam Lexmann, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi už sveikatos paslaugų ir medicininės priežiūros, įskaitant psichikos sveikatos paslaugas, organizavimą, finansavimą ir teikimą tebėra atsakingos valstybės narės; kadangi Sąjungos veiksmais profesinės saugos ir sveikatos srityje turėtų būti atsižvelgiama į nacionalinę kompetenciją, kartu remiant bendradarbiavimą, veiksmų koordinavimą ir keitimąsi geriausios praktikos pavyzdžiais;

Or. en

Pakeitimas 23
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi reikia atskirti su darbu susijusią psichosocialinę riziką ir

psichikos sveikatą, o tokios organizacijos kaip TDO[1a] ir PSO[1b] pabrėžia, kad prastų sveikatos rezultatų atveju psichikos sveikata yra „pasekmė“, o su darbu susijusi psichosocialinė rizika yra „priežastis“;

[1a] ***https://www.ilo.org/publications/mental-health-work***

[1b] ***https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/mental-health-at-work***

Or. en

Pakeitimas 24
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 35 straipsnyje nustatyta, kad valstybės narės turi nustatyti sąlygas, kuriomis kiekvienas turi teisę į profilaktinę sveikatos priežiūrą ir teisę į gydymą;

Or. en

Pakeitimas 25
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi darbas yra svarbi asmenų gyvenimo dalis, bet ne vienintelis jo

aspektas;

Or. en

Pakeitimas 26
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Mąląg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ab. kadangi psichosocialinė rizika, stresas ir psichinės sveikatos problemos gali kilti ne tik dėl su darbu susijusių veiksnių, bet ir dėl su darbo vieta nesusijusių veiksnių;

Or. en

Pakeitimas 27
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi psichosocialinės rizikos veiksnių, pvz., pernelyg didelio darbo krūvio, neracionalaus darbo tempo, darbo jėgos trūkumo, savarankiškumo stokos, darbo vietos nesaugumo, ***prastos*** valdymo praktikos, disfunkcinės veiklos ***ir nuopelnais*** grindžiamų vertinimo sistemų, apraiškos gerokai padidina su darbu susijusią psichosocialinę riziką;	B. kadangi psichosocialinės rizikos veiksnių, pvz., pernelyg didelio darbo krūvio, neracionalaus darbo tempo, darbo jėgos trūkumo, savarankiškumo stokos, darbo vietos nesaugumo, ***prasto*** valdymo praktikos, disfunkcinės veiklos***, ne nuopelnai*** grindžiamų vertinimo sistemų***, laisvo laiko įveiklinimo dėl naujų darbo formų ir vis intensyvesnio darbo, susijusio su pelno modeliais, griežto taupymo, darbuotojų skaičiaus mažinimo ir darbo rinkos reguliavimo panaikinimo***, apraiškos gerokai padidina su darbu susijusią psichosocialinę riziką;

Or. el

Pakeitimas 28
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi psichosocialinės rizikos veiksnių, pvz., pernelyg didelio darbo krūvio, neracionalaus darbo tempo, darbo jėgos trūkumo, savarankiškumo stokos, darbo vietos nesaugumo, prastos valdymo praktikos, disfunkcinės veiklos ir nuopelnais grindžiamų vertinimo sistemų, apraiškos gerokai padidina su darbu susijusią psichosocialinę riziką;	B. kadangi psichosocialinės rizikos veiksnių, pvz., pernelyg didelio darbo krūvio, neracionalaus darbo tempo, darbo jėgos trūkumo, savarankiškumo stokos, darbo vietos nesaugumo, prastos valdymo praktikos, disfunkcinės veiklos ir nuopelnais grindžiamų vertinimo sistemų, ***patyčių darbo vietoje, mobingo, asmens orumo nuvertinimo ir profesinės tapatybės menkinimo, kylančių dėl darbdavio, vadovo ar kolegų elgesio,*** apraiškos gerokai padidina su darbu susijusią psichosocialinę riziką;

Or. en

Pakeitimas 29
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi psichosocialinės rizikos veiksnių, pvz., pernelyg didelio darbo krūvio***,*** neracionalaus darbo tempo, darbo jėgos trūkumo, savarankiškumo stokos, ***darbo vietos nesaugumo***, ***prastos valdymo praktikos***, ***disfunkcinės veiklos ir nuopelnais grindžiamų vertinimo sistemų***, apraiškos gerokai padidina su darbu susijusią psichosocialinę riziką;	B. kadangi psichosocialinės rizikos veiksnių, pvz., pernelyg didelio darbo krūvio ***ir*** neracionalaus darbo tempo, darbo jėgos trūkumo, ***įskaitant nesaugų darbuotojų skaičių, psichologinio ir seksualinio priekabiavimo,*** savarankiškumo ***ar įtakos*** stokos, ***nepakankamo aiškumo, susijusio su atliekamomis funkcijomis***, ***ir neveiksmingos komunikacijos***, ***darbo vietos nesaugumo, prastos valdymo ir kolegialios praktikos***, apraiškos gerokai padidina su darbu susijusią psichosocialinę

riziką;

Or. en

Pakeitimas 30
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi psichosocialinės rizikos veiksnių, pvz., pernelyg didelio darbo krūvio, neracionalaus darbo tempo, darbo jėgos trūkumo***, savarankiškumo stokos, darbo vietos nesaugumo, prastos valdymo praktikos,*** disfunkcinės veiklos ***ir nuopelnais grindžiamų vertinimo sistemų***, apraiškos gerokai padidina su darbu susijusią psichosocialinę riziką;	B. kadangi psichosocialinės rizikos veiksnių, pvz., pernelyg didelio darbo krūvio, neracionalaus darbo tempo, darbo jėgos trūkumo ***ir*** disfunkcinės veiklos, apraiškos gerokai padidina su darbu susijusią psichosocialinę riziką;

Or. en

Pakeitimas 31
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi ***psichosocialinės rizikos veiksnių, pvz.***, ***pernelyg didelio*** darbo ***krūvio***, ***neracionalaus*** darbo ***tempo***, ***darbo jėgos trūkumo***, ***savarankiškumo stokos,*** darbo ***vietos nesaugumo, prastos valdymo praktikos***, ***disfunkcinės veiklos ir*** nuopelnais ***grindžiamų*** vertinimo ***sistemų***, ***apraiškos*** gerokai padidina su darbu ***susijusią psichosocialinę riziką***;	B. kadangi ***pernelyg didelis darbo krūvis***, ***socialiniu požiūriu nepalankus*** darbo ***laikas***, ***darbo vietos ir*** darbo ***nesaugumas***, ***prasta valdymo praktika***, ***ribos tarp*** darbo ***ir asmeninio gyvenimo nykimas dėl lūkesčių būti nuolat prisijungus***, ***disfunkcinė veikla,*** nuopelnais ***grindžiamos*** vertinimo ***sistemos***, ***darbo intensyvumas ir etiniai reikalavimai*** gerokai padidina su darbu ***susijusios psichosocialinės rizikos apraiškas***;

Or. en

Pakeitimas 32
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi psichosocialinės rizikos veiksnių, pvz., pernelyg didelio darbo krūvio, neracionalaus darbo tempo, darbo jėgos trūkumo, savarankiškumo stokos, darbo vietos nesaugumo, prastos valdymo praktikos, disfunkcinės veiklos ir nuopelnais grindžiamų vertinimo sistemų, apraiškos gerokai padidina su darbu susijusią psichosocialinę riziką;	B. kadangi psichosocialinės rizikos veiksnių, pvz., pernelyg didelio darbo krūvio, neracionalaus darbo tempo, darbo jėgos trūkumo, savarankiškumo stokos, darbo vietos nesaugumo, prastos valdymo praktikos, ***mokymo ir tobulėjimo galimybių stokos,*** disfunkcinės veiklos ir nuopelnais grindžiamų vertinimo sistemų, apraiškos gerokai padidina su darbu susijusią psichosocialinę riziką;

Or. en

Pakeitimas 33
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi psichosocialinės rizikos veiksnių, pvz., pernelyg didelio darbo krūvio, neracionalaus darbo tempo, darbo jėgos trūkumo, savarankiškumo stokos, darbo vietos nesaugumo, prastos valdymo praktikos, disfunkcinės veiklos ir nuopelnais grindžiamų vertinimo sistemų, apraiškos gerokai padidina su darbu susijusią psichosocialinę riziką;	B. kadangi psichosocialinės rizikos veiksnių, pvz., pernelyg didelio darbo krūvio, neracionalaus darbo tempo, darbo jėgos trūkumo, ***neįmanomų pasiekti tikslų,*** savarankiškumo stokos, darbo vietos nesaugumo, prastos valdymo praktikos, disfunkcinės veiklos ir nuopelnais grindžiamų vertinimo sistemų, apraiškos gerokai padidina su darbu susijusią psichosocialinę riziką;

Or. en

Pakeitimas 34
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Marion Walsmann, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi psichosocialinės rizikos veiksnių, ***pvz., pernelyg didelio*** darbo ***krūvio, neracionalaus darbo tempo***, ***darbo jėgos trūkumo, savarankiškumo stokos***, ***darbo vietos nesaugumo, prastos valdymo praktikos, disfunkcinės veiklos*** ir ***nuopelnais grindžiamų vertinimo sistemų, apraiškos gerokai padidina su darbu susijusią psichosocialinę riziką***;	B. kadangi psichosocialinės rizikos veiksnių, ***susijusių su*** darbo ***organizavimu ir valdymu***, ***apraiškos turėtų būti veiksmingai valdomos***, ***kad būtų užtikrinta sveika darbo aplinka*** ir ***remiamas našumas***;

Or. en

Pakeitimas 35
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi Užimtumo ir socialinių reikalų komiteto pirmininkas ir Visuomenės sveikatos komiteto pirmininkas 2026 m. vasario 5 d. bendrame rašte Nr. D 200441 Komitetų pirmininkų sueigos pirmininkui teigia, kad Sąjunga, kiek tai susiję su socialine politika, remia ir papildo valstybių narių veiklą, visų pirma darbo aplinkos gerinimo srityje, kad, be kita ko, būtų apsaugota darbuotojų sveikata ir sauga, darbo sąlygos, socialinis draudimas ir socialinė apsauga;

Or. en

Pakeitimas 36
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi darbuotojas – tai bet kuris darbdavio visais atsakomybės lygmenimis įdarbintas asmuo, įskaitant stažuotojus ir pameistrius, kaip apibrėžta Direktyvoje 89/391/EEB;

Or. en

Pakeitimas 37
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi tvirta vadovų parama ir vadovavimo kokybė yra pagrindiniai psichosocialinės rizikos mažinimo veiksniai;

Or. en

Pakeitimas 38
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi psichosocialinės rizikos veiksnių apraiškos daro didelį neigiamą	C. kadangi psichosocialinės rizikos veiksnių apraiškos daro didelį neigiamą

poveikį darbuotojų psichinei ir fizinei sveikatai, įskaitant su darbu susijusį stresą, perdegimą, nerimo sutrikimus, depresiją, širdies ir kraujagyslių ligas, raumenų ir kaulų sistemos ligas ir ilgalaikį nedarbingumą;	poveikį darbuotojų psichinei ir fizinei sveikatai, įskaitant su darbu susijusį stresą, perdegimą, nerimo sutrikimus, depresiją, širdies ir kraujagyslių ligas, raumenų ir kaulų sistemos ligas ir ilgalaikį nedarbingumą; ***kadangi, priešingai, gera psichosocialinė darbo aplinka gerina tiek darbuotojų, tiek įmonių veiklos rezultatus, taip pat darbuotojų asmeninį tobulėjimą ir psichinę bei fizinę gerovę;***

Or. en

Pakeitimas 39
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi psichosocialinės rizikos veiksnių apraiškos daro didelį neigiamą poveikį darbuotojų psichinei ir fizinei sveikatai, įskaitant su darbu susijusį stresą, perdegimą, nerimo sutrikimus, depresiją, širdies ir kraujagyslių ligas, raumenų ir kaulų sistemos ligas ir ilgalaikį nedarbingumą;	C. kadangi psichosocialinės rizikos veiksnių apraiškos daro didelį neigiamą poveikį darbuotojų psichinei ir fizinei sveikatai, įskaitant su darbu susijusį stresą, perdegimą, nerimo sutrikimus, depresiją, ***savižudybių skaičių,*** širdies ir kraujagyslių ligas***, santykių žlugimą ir jo poveikį socialinei atmosferai darbo vietoje, anksiolitikų ar alkoholio vartojimą, rūkymą***, raumenų ir kaulų sistemos ligas ir ilgalaikį nedarbingumą;

Or. en

Pakeitimas 40
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi psichosocialinės rizikos	C. kadangi***, remiantis EU-OSHA***

veiksnių apraiškos daro didelį neigiamą poveikį darbuotojų ***psichinei ir fizinei*** sveikatai, įskaitant su darbu susijusį stresą, perdegimą, nerimo sutrikimus***, depresiją, širdies*** ir ***kraujagyslių ligas, raumenų ir kaulų sistemos ligas ir ilgalaikį nedarbingumą***;	***ataskaita „Su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ir pasekmių psichikos sveikatai ES sveikatos ir socialinės rūpybos sektoriuje apžvalga“,*** psichosocialinės rizikos veiksnių apraiškos daro didelį neigiamą poveikį darbuotojų sveikatai, įskaitant su darbu susijusį stresą, perdegimą, nerimo sutrikimus ir ***kitas pasekmes psichinei sveikatai***;

Or. en

Pakeitimas 41
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi psichosocialinės rizikos veiksnių apraiškos daro didelį neigiamą poveikį darbuotojų psichinei ir fizinei sveikatai, įskaitant su darbu susijusį stresą, perdegimą, nerimo sutrikimus, depresiją, širdies ir kraujagyslių ligas, raumenų ir kaulų sistemos ligas ir ilgalaikį nedarbingumą;	C. kadangi psichosocialinės rizikos veiksnių apraiškos daro didelį neigiamą poveikį darbuotojų psichinei ir fizinei sveikatai, įskaitant su darbu susijusį stresą, perdegimą, nerimo sutrikimus, depresiją, širdies ir kraujagyslių ligas, raumenų ir kaulų sistemos ligas ir ilgalaikį nedarbingumą***, kuris gali lemti darbo netekimą ar atsistatydinimą***;

Or. en

Pakeitimas 42
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ca. kadangi, remiantis PSO Europos regiono biuro tyrimu dėl slaugytojų ir gydytojų psichikos sveikatos, kas trečias

gydytojas ir slaugytojas praneša turintis depresijos simptomų, o kas dešimtam kyla pasyvių minčių apie savižudybę; kadangi kas trečias gydytojas ir slaugytojas darbe patiria patyčias ar grasinimus smurtu, o 10 proc. šios srities specialistų praneša patyrę fizinį smurtą ar seksualinį priekabiavimą;

Or. en

Pakeitimas 43
Miriam Lexmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ca. kadangi psichosocialinės rizikos veiksniai gali turėti neigiamą poveikį negaliai, įskaitant tokius sveikatos sutrikimus kaip diabetas, epilepsija, autoimuninės ligos arba reumatinės ir raumenų ir kaulų ligos; kadangi dėl šių sutrikimų darbe reikalingos lanksčios ir tinkamos paramos priemonės;

Or. en

Pakeitimas 44
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ca. kadangi 153 straipsnio 2 dalies b punkte nustatyta, kad „direktyvose vengiama nustatyti administracinius, finansinius ir teisinius apribojimus, galinčius varžyti mažųjų ir vidutinių įmonių kūrimą ir plėtojimą“;

Or. en

Pakeitimas 45
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi EUROFOUND Europos darbo sąlygų ***tyrimas rodo***, kad ***didelio darbo intensyvumo apraiškų mastas padidėjo nuo 27*** proc. 2015 m. ***iki 40*** proc. ***2021*** m., ***kai vienas iš trijų darbuotojų dirbo didelio intensyvumo darbą***, ***laikėsi trumpų terminų arba dirbo laisvalaikiu***;	D. kadangi EUROFOUND ***2024 m.*** Europos darbo sąlygų ***tyrime pabrėžiama***, kad ***daugumos ES darbuotojų sveikata yra gera arba labai gera ir ši dalis bėgant metams pamažu didėja: 2010 m. – 77*** proc.***,*** 2015 ***m. – 78 proc., o 2024*** m. ***– 80 proc.; kadangi darbuotojų, kurie tyrimo metu pranešė apie prastą arba labai prastą sveikatą, dalis buvo stabili ir sudarė apie 2,5 proc.; kadangi apskritai geros sveikatos vyrų yra daugiau nei moterų, tačiau padėtis įvairiose šalyse skiriasi; kadangi EUROFOUND 2024*** m. ***Europos darbo sąlygų tyrimas rodo***, ***kad subjektyvios gerovės lygis ES tebėra gana aukštas ir nuo 2015 m. padidėjo 0***,***5 proc. punkto, o 2024 m. ES vidurkis buvo 69 proc.***;

Or. en

Pakeitimas 46
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi EUROFOUND Europos darbo sąlygų tyrimas rodo, kad didelio darbo intensyvumo apraiškų mastas padidėjo nuo 27 proc. 2015 m. iki 40 proc. 2021 m., kai vienas iš trijų darbuotojų dirbo didelio intensyvumo darbą, laikėsi	D. kadangi EUROFOUND Europos darbo sąlygų tyrimas rodo, kad didelio darbo intensyvumo apraiškų mastas padidėjo nuo 27 proc. 2015 m. iki 40 proc. 2021 m., kai vienas iš trijų darbuotojų dirbo didelio intensyvumo darbą, laikėsi

trumpų terminų arba dirbo laisvalaikiu;	trumpų terminų arba dirbo laisvalaikiu***, o tai yra reikšmingiausi psichosocialinės rizikos veiksniai, dėl kurių reikalingos tikslinės organizacinės priemonės darbo krūviui ir darbuotojų skaičiui valdyti***;

Or. en

Pakeitimas 47
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi EUROFOUND Europos darbo sąlygų tyrimas rodo, kad ***didelio*** darbo ***intensyvumo apraiškų mastas padidėjo nuo 27 proc. 2015*** m. ***iki 40*** proc. ***2021 m.***, ***kai vienas iš trijų darbuotojų dirbo didelio intensyvumo darbą, laikėsi trumpų terminų arba dirbo laisvalaikiu***;	D. kadangi EUROFOUND Europos darbo sąlygų tyrimas rodo, kad darbo ***intensyvumas 2010–2024*** m. ***sumažėjo 4,3*** proc., ***o tai rodo tam tikrą valstybėse narėse galiojančios profesinės rizikos prevencijos sistemos veiksmingumą***;

Or. en

Pakeitimas 48
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi EUROFOUND Europos darbo sąlygų tyrimas rodo, kad didelio darbo intensyvumo apraiškų ***mastas padidėjo nuo 27 proc***. ***2015 m. iki 40 proc. 2021 m.***, kai vienas iš trijų darbuotojų dirbo didelio intensyvumo darbą, laikėsi trumpų terminų arba dirbo laisvalaikiu;	D. kadangi EUROFOUND Europos darbo sąlygų tyrimas rodo, kad didelio darbo intensyvumo apraiškų ***mastas2015–2021m***. ***padidėjo***, kai vienas iš trijų darbuotojų dirbo didelio intensyvumo darbą, laikėsi trumpų terminų arba dirbo laisvalaikiu;

Or. en

Pakeitimas 49
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi PSO sveiką darbo vietą apibrėžia kaip aplinką, kurioje darbuotojai ir vadovai bendradarbiauja siekdami skatinti visų darbuotojų sveikatą, saugą ir gerovę bei darbo vietos tvarumą; kadangi, siekiant pagerinti darbuotojų, jų šeimų ir kitų bendruomenės narių sveikatą, reikėtų atsižvelgti ne tik į i) fizinę darbo aplinką, bet ir į ii) darbo organizavimą ir darbo vietos kultūrą, iii) asmens sveikatos išteklius darbo vietoje ir iv) dalyvavimo bendruomenėje būdus[1a];

[1a] Pasaulio sveikatos organizacija (2010 m.). „WHO healthy workplace framework and model: Background and supporting literature and practices“, https://iris.who.int/server/api/core/bitstreams/70cf9aff-6a33-4897-9328-f96d0ece89f1/content.

Or. en

Pakeitimas 50
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos visoje Sąjungoje atsiranda didelių socialinių ir ekonominių išlaidų, įskaitant pravaikštas, pasitraukimą iš darbo rinkos ***ir*** sumažėjusį našumą, ir dėl	E. kadangi dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos visoje Sąjungoje atsiranda didelių socialinių ir ekonominių išlaidų, įskaitant pravaikštas, pasitraukimą iš darbo rinkos***, padidėjusį ankstyvo***

to susidaro apie 60 proc. prarastų darbo dienų ES, o tai prisideda prie darbo jėgos trūkumo ir didesnio darbuotojų darbo intensyvumo organizacijose, kurias paveikė toks trūkumas; kadangi su darbu susijusios psichosocialinės rizikos, streso ir psichikos sveikatos darbe problemos sprendimas yra naudingas tiek darbuotojams, tiek darbdaviams;	***išėjimo į pensiją lygį, taip pat*** sumažėjusį našumą ***ir konkurencingumą, didėjantį spaudimą sveikatos priežiūros sistemoms ir didėjančias išlaidas visuomenės sveikatai***, ir dėl to susidaro apie 60 proc. prarastų darbo dienų ES, o tai prisideda prie darbo jėgos trūkumo ir didesnio darbuotojų darbo intensyvumo organizacijose, kurias paveikė toks trūkumas; kadangi su darbu susijusios psichosocialinės rizikos, streso ir psichikos sveikatos darbe problemos sprendimas yra naudingas tiek darbuotojams, tiek darbdaviams ***ir platesnei ekonomikai bei visuomenei***;

Or. en

Pakeitimas 51
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos ***visoje Sąjungoje*** atsiranda didelių socialinių ir ekonominių išlaidų, įskaitant ***pravaikštas, pasitraukimą iš darbo rinkos*** ir ***sumažėjusį našumą, ir dėl to susidaro apie 60 proc. prarastų*** darbo ***dienų ES***, o tai ***prisideda prie darbo jėgos trūkumo ir didesnio darbuotojų darbo intensyvumo organizacijose, kurias paveikė toks trūkumas; kadangi su darbu susijusios psichosocialinės rizikos, streso ir psichikos sveikatos darbe problemos sprendimas yra naudingas tiek darbuotojams, tiek darbdaviams;***	E. kadangi dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos atsiranda didelių socialinių ir ekonominių išlaidų, įskaitant ***dažnesnį nebuvimą darbe dėl ligos*** ir ***ankstyvą išėjimą iš*** darbo, o tai ***daro poveikį našumui visoje Sąjungoje***;

Or. en

Pakeitimas 52
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann,

Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos visoje Sąjungoje atsiranda didelių socialinių ir ekonominių išlaidų, įskaitant pravaikštas, pasitraukimą iš darbo rinkos ir sumažėjusį našumą, ir dėl to susidaro apie 60 proc. prarastų darbo dienų ES, o tai prisideda prie darbo jėgos trūkumo ir didesnio darbuotojų darbo intensyvumo organizacijose, kurias paveikė toks trūkumas; kadangi su darbu susijusios psichosocialinės rizikos, streso ir psichikos sveikatos darbe problemos sprendimas yra naudingas tiek darbuotojams, tiek darbdaviams;	E. kadangi dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos visoje Sąjungoje atsiranda didelių socialinių ir ekonominių išlaidų, įskaitant ***didesnes viešąsias išlaidas,*** pravaikštas, pasitraukimą iš darbo rinkos ir sumažėjusį našumą, ir dėl to susidaro apie 60 proc. prarastų darbo dienų ES, o tai prisideda prie darbo jėgos trūkumo ir didesnio darbuotojų darbo intensyvumo organizacijose, kurias paveikė toks trūkumas; kadangi su darbu susijusios psichosocialinės rizikos, streso ir psichikos sveikatos darbe problemos sprendimas yra naudingas tiek darbuotojams, tiek darbdaviams ***ir prisideda prie Europos įmonių ir MVĮ našumo, inovacijų ir konkurencingumo***;

Or. en

Pakeitimas 53
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos visoje Sąjungoje atsiranda ***didelių*** socialinių ir ekonominių ***išlaidų***, įskaitant pravaikštas, pasitraukimą iš darbo rinkos ***ir*** sumažėjusį našumą***,*** ir ***dėl to susidaro apie 60 proc. prarastų darbo dienų ES, o tai prisideda prie*** darbo jėgos ***trūkumo ir didesnio darbuotojų darbo intensyvumo organizacijose, kurias paveikė toks trūkumas***; kadangi su darbu susijusios psichosocialinės rizikos, streso ir psichikos sveikatos darbe problemos	E. kadangi dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos visoje Sąjungoje atsiranda socialinių ir ekonominių ***pasekmių***, įskaitant pravaikštas, ***priverstinį*** pasitraukimą iš darbo rinkos***,*** sumažėjusį našumą ir darbo jėgos ***trūkumą***; kadangi su darbu susijusios psichosocialinės rizikos, streso ir psichikos sveikatos darbe problemos ***subalansuotas*** sprendimas yra naudingas tiek darbuotojams, tiek darbdaviams;

sprendimas yra naudingas tiek darbuotojams, tiek darbdaviams;

Or. en

Pakeitimas 54
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi neigiamas socialinis elgesys, įskaitant žodinį užgauliojimą, grasinimus, nepageidaujamą seksualinį dėmesį, patyčias, smurtą ir priekabiavimą, daro ypač didelį ir ilgalaikį poveikį darbuotojų fizinei ir psichikos sveikatai, o sveikatos, viešojo administravimo ir su darbu su klientais susijusių profesijų darbuotojai patiria neproporcingą poveikį; kadangi klientų, pacientų, priežiūros paslaugų gavėjų ar paslaugų naudotojų smurtas, įskaitant trečiųjų šalių smurtą, turėtų būti aiškiai pripažintas ir su juo turėtų būti kovojama;	F. kadangi neigiamas socialinis elgesys, įskaitant žodinį užgauliojimą, grasinimus, nepageidaujamą seksualinį dėmesį, patyčias, smurtą ir priekabiavimą, daro ypač didelį ir ilgalaikį poveikį darbuotojų fizinei ir psichikos sveikatai, o ***su visuomene susijusių profesijų darbuotojai, ypač esant darbuotojų trūkumui ar izoliacijai, pvz.,*** sveikatos, viešojo administravimo ir su darbu su klientais susijusių profesijų darbuotojai ***ir keleivinio transporto darbuotojai*** patiria neproporcingą poveikį; kadangi ***moterys dažniau susiduria su smurtu ir priekabiavimu darbo vietoje; kadangi*** klientų, pacientų, priežiūros paslaugų gavėjų ar paslaugų naudotojų ***visas priekabiavimas ir*** smurtas, įskaitant trečiųjų šalių smurtą, turėtų būti aiškiai pripažintas ir su juo turėtų būti kovojama ***taikant lyčiu aspektu grindžiamą požiūrį***;

Or. en

Pakeitimas 55
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi neigiamas socialinis elgesys, įskaitant žodinį užgauliojimą, grasinimus, nepageidaujamą seksualinį dėmesį, patyčias, smurtą ir priekabiavimą, daro ypač didelį ir ilgalaikį poveikį darbuotojų fizinei ir psichikos sveikatai, o sveikatos, viešojo administravimo ir su darbu su klientais susijusių profesijų darbuotojai patiria neproporcingą poveikį; kadangi klientų, pacientų, priežiūros paslaugų gavėjų ar paslaugų naudotojų smurtas, įskaitant trečiųjų šalių smurtą, turėtų būti aiškiai pripažintas ir su juo turėtų būti kovojama;	F. kadangi neigiamas socialinis elgesys, įskaitant žodinį užgauliojimą, grasinimus, nepageidaujamą seksualinį dėmesį, patyčias, smurtą ir priekabiavimą, daro ypač didelį ir ilgalaikį poveikį darbuotojų fizinei ir psichikos sveikatai, o sveikatos, viešojo administravimo ir su darbu su klientais susijusių profesijų darbuotojai***, įskaitant keleivinio transporto darbuotojus,*** patiria neproporcingą poveikį; kadangi ***moterys dažniau susiduria su smurtu ir priekabiavimu darbo vietoje; kadangi*** klientų, pacientų, priežiūros paslaugų gavėjų ar paslaugų naudotojų ***visas priekabiavimas ir*** smurtas, įskaitant trečiųjų šalių ***ir kibernetinį*** smurtą, turėtų būti aiškiai pripažintas ir su juo turėtų būti kovojama ***taikant lyčiu aspektu grindžiamą požiūrį***;

Or. en

Pakeitimas 56
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi neigiamas socialinis elgesys, įskaitant žodinį užgauliojimą, grasinimus, nepageidaujamą seksualinį dėmesį, patyčias, smurtą ir priekabiavimą, daro ypač didelį ir ilgalaikį poveikį darbuotojų fizinei ir psichikos sveikatai, o sveikatos, viešojo administravimo ir su darbu su klientais susijusių profesijų darbuotojai patiria neproporcingą poveikį; kadangi klientų, pacientų, priežiūros paslaugų gavėjų ar paslaugų naudotojų smurtas, įskaitant trečiųjų šalių smurtą, turėtų būti aiškiai pripažintas ir su juo	F. kadangi neigiamas socialinis elgesys, įskaitant žodinį užgauliojimą, ***asmens orumo nuvertinimą ir profesinė tapatybės menkinimą,*** grasinimus, nepageidaujamą seksualinį dėmesį, patyčias, ***mobingą,*** smurtą ir priekabiavimą ***ar darbdavių, kolegų, vadovų, vadybininkų ar asmenų, esančių galios pozicijoje piktnaudžiavimą***, daro ypač didelį ir ilgalaikį poveikį darbuotojų fizinei ir psichikos sveikatai, o sveikatos, viešojo administravimo ir su darbu su klientais susijusių profesijų darbuotojai patiria neproporcingą poveikį; kadangi klientų,

turėtų būti kovojama;

pacientų, priežiūros paslaugų gavėjų ar paslaugų naudotojų smurtas, įskaitant trečiųjų šalių smurtą, turėtų būti aiškiai pripažintas ir su juo turėtų būti kovojama;

Or. en

Pakeitimas 57
Henrik Dahl, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi ***neigiamas socialinis elgesys***, įskaitant ***žodinį užgauliojimą, grasinimus, nepageidaujamą seksualinį dėmesį, patyčias,*** smurtą ir priekabiavimą, ***daro ypač didelį ir ilgalaikį poveikį darbuotojų fizinei*** ir ***psichikos sveikatai, o sveikatos***, ***viešojo administravimo ir su darbu su klientais susijusių profesijų darbuotojai patiria neproporcingą poveikį; kadangi klientų, pacientų, priežiūros paslaugų gavėjų ar paslaugų naudotojų smurtas, įskaitant trečiųjų šalių smurtą, turėtų būti aiškiai pripažintas ir su juo turėtų būti kovojama;***	F. kadangi ***neigiamo socialinio elgesio***, įskaitant smurtą ir priekabiavimą, ***problema turėtų būti sprendžiama pasitelkiant esamas sistemas*** ir ***socialinį dialogą***, ***daugiausia dėmesio skiriant sektoriams***, ***kuriuose ši rizika yra labiausiai paplitusi***, įskaitant ***sveikatos priežiūros*** ir ***viešojo administravimo darbuotojus***;

Or. en

Pakeitimas 58
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi neigiamas socialinis elgesys, įskaitant ***žodinį užgauliojimą, grasinimus***, ***nepageidaujamą*** seksualinį ***dėmesį, patyčias, smurtą*** ir ***priekabiavimą***, daro ***ypač didelį ir ilgalaikį*** poveikį	F. kadangi neigiamas socialinis elgesys, įskaitant ***smurtą***, ***(***seksualinį***)*** ***priekabiavimą*** ir ***patyčias***, daro poveikį darbuotojų sveikatai, o sveikatos, viešojo administravimo ir su darbu su klientais

darbuotojų ***fizinei ir psichikos*** sveikatai, o sveikatos, viešojo administravimo ir su darbu su klientais susijusių profesijų darbuotojai patiria ***neproporcingą*** poveikį; kadangi klientų, pacientų, priežiūros paslaugų gavėjų ar paslaugų naudotojų smurtas, įskaitant trečiųjų šalių smurtą, turėtų būti aiškiai pripažintas ir su juo turėtų būti kovojama;	susijusių profesijų darbuotojai patiria ***itin didelį*** poveikį; kadangi klientų, pacientų, priežiūros paslaugų gavėjų ar paslaugų naudotojų smurtas, įskaitant trečiųjų šalių smurtą, turėtų būti aiškiai pripažintas ir su juo turėtų būti kovojama;

Or. en

Pakeitimas 59
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi neigiamas socialinis elgesys, įskaitant žodinį užgauliojimą, grasinimus, ***nepageidaujamą seksualinį dėmesį, patyčias,*** smurtą ir priekabiavimą, daro ypač didelį ir ilgalaikį poveikį darbuotojų fizinei ir psichikos sveikatai, o sveikatos, viešojo administravimo ir su darbu su klientais susijusių profesijų darbuotojai patiria neproporcingą poveikį; kadangi klientų, pacientų, priežiūros paslaugų gavėjų ar paslaugų naudotojų smurtas, įskaitant trečiųjų šalių smurtą, turėtų būti aiškiai pripažintas ir su juo turėtų būti kovojama;	F. kadangi neigiamas socialinis elgesys, įskaitant žodinį užgauliojimą, grasinimus, ***patyčias, psichologinį ir seksualinį*** smurtą ir priekabiavimą, daro ypač didelį ir ilgalaikį poveikį darbuotojų fizinei ir psichikos sveikatai, o ***moterys ir*** sveikatos, viešojo administravimo ir su darbu su klientais susijusių profesijų darbuotojai patiria neproporcingą poveikį; kadangi klientų, pacientų, priežiūros paslaugų gavėjų ar paslaugų naudotojų smurtas, įskaitant trečiųjų šalių smurtą, turėtų būti aiškiai pripažintas ir su juo turėtų būti ***proaktyviai*** kovojama;

Or. en

Pakeitimas 60
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi neigiamas socialinis elgesys, įskaitant žodinį užgauliojimą, grasinimus, nepageidaujamą seksualinį dėmesį, patyčias, smurtą ir priekabiavimą, daro ypač didelį ir ilgalaikį poveikį darbuotojų fizinei ir psichikos sveikatai, o sveikatos, viešojo administravimo ir su darbu su klientais susijusių profesijų darbuotojai patiria neproporcingą poveikį; kadangi klientų, pacientų, priežiūros paslaugų gavėjų ar paslaugų naudotojų smurtas, įskaitant trečiųjų šalių smurtą, turėtų būti aiškiai pripažintas ir su juo turėtų būti kovojama;	F. kadangi neigiamas socialinis elgesys, įskaitant žodinį užgauliojimą, grasinimus, nepageidaujamą seksualinį dėmesį, patyčias, smurtą ir priekabiavimą, daro ypač didelį ir ilgalaikį poveikį darbuotojų fizinei ir psichikos sveikatai, o ***moterys darbuotojos ir*** sveikatos, viešojo administravimo ir su darbu su klientais susijusių profesijų darbuotojai patiria neproporcingą poveikį; kadangi klientų, pacientų, priežiūros paslaugų gavėjų ar paslaugų naudotojų smurtas, įskaitant trečiųjų šalių smurtą, turėtų būti aiškiai pripažintas ir su juo turėtų būti kovojama;

Or. en

Pakeitimas 61
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi ***neigiamas socialinis elgesys***, įskaitant žodinį užgauliojimą, grasinimus, nepageidaujamą seksualinį dėmesį, patyčias, smurtą ir priekabiavimą, daro ypač didelį ir ilgalaikį poveikį darbuotojų fizinei ir psichikos sveikatai, o sveikatos, viešojo administravimo ir su darbu su klientais susijusių profesijų darbuotojai patiria neproporcingą poveikį; ***kadangi klientų, pacientų, priežiūros paslaugų gavėjų ar paslaugų naudotojų smurtas, įskaitant trečiųjų šalių smurtą, turėtų būti aiškiai pripažintas ir su juo turėtų būti kovojama;***	F. kadangi ***psichosocialinė rizika darbe yra, be kita ko, susijusi su neigiamu socialiniu elgesiu***, įskaitant žodinį užgauliojimą, grasinimus, nepageidaujamą seksualinį dėmesį, patyčias, smurtą ir priekabiavimą, ***su darbu susijusį stresą, priekabiavimą ir (arba) mobingą, pernelyg didelį darbo krūvį, nesaugumą dėl darbo ir prastą valdymą, o tai*** daro ypač didelį ir ilgalaikį poveikį darbuotojų fizinei ir psichikos sveikatai, o sveikatos, viešojo administravimo ir su darbu su klientais susijusių profesijų darbuotojai patiria neproporcingą poveikį;

Or. el

Pakeitimas 62
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Fa. kadangi smurtas, įskaitant trečiųjų šalių, pvz., klientų, pacientų, priežiūros paslaugų gavėjų ar paslaugų naudotojų, smurtą, kelia vis didesnę ir dažnai nepakankamai įvertinamą riziką darbuotojų psichikos sveikatai, saugai ir orumui; kadangi tokie incidentai, be kita ko, gali būti žodinis užgauliojimas, grasinimai, bauginimas ir visų formų priekabiavimas;

Or. el

Pakeitimas 63
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Fa. kadangi paslaugų sektorių, įskaitant su darbu su klientais susijusias profesijas, darbuotojams ypač gresia psichosocialinė rizika dėl didelio darbo intensyvumo, darbo jėgos trūkumo, sudėtingų darbo sąlygų ir trečiųjų šalių smurto apraiškų;

Or. en

Pakeitimas 64
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi dabartinėje ES darbuotojų saugos ir sveikatos (DSS) sistemoje, visų pirma Direktyvoje 89/391/EEB, nėra pakankamai konkrečių privalomų taisyklių, kuriomis būtų nustatyta darbdavio atsakomybė už visų rūšių rizikos šalinimą;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 65
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Miriam Lexmann, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi dabartinėje ES darbuotojų saugos ir sveikatos (DSS) sistemoje, visų pirma Direktyvoje 89/391/EEB, nėra pakankamai konkrečių privalomų taisyklių, kuriomis būtų nustatyta darbdavio atsakomybė už visų rūšių rizikos šalinimą;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 66
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi dabartinėje ES darbuotojų saugos ir sveikatos (DSS) sistemoje, visų pirma Direktyvoje 89/391/EEB, nėra pakankamai konkrečių	***Išbraukta.***

privalomų taisyklių, kuriomis būtų nustatyta darbdavio atsakomybė už visų rūšių rizikos šalinimą;

Or. en

Pakeitimas 67
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi dabartinėje ES darbuotojų saugos ir sveikatos (DSS) sistemoje, visų pirma Direktyvoje 89/391/EEB, ***nėra pakankamai konkrečių privalomų taisyklių***, ***kuriomis būtų nustatyta darbdavio atsakomybė už visų rūšių*** rizikos ***šalinimą***;	G. kadangi dabartinėje ES darbuotojų saugos ir sveikatos (DSS) sistemoje, visų pirma ***Tarybos*** direktyvoje 89/391/EEB, ***Direktyvoje (ES) 2019/1937, Direktyvoje (ES) 2024/2831***, ***Direktyvoje 2003/88/EB, Direktyvoje (ES) 2019/1152, Direktyvoje 2002/14/EB, 2004 m. spalio 8 d. ETUC, UNICE, UEAPME ir CEEP pasirašytame pagrindų susitarime dėl su darbu susijusio streso ir 2007 m. balandžio 26 d. ETUC, BUSINESSEUROPE, UEAPME ir CEEP pasirašytame pagrindų susitarime dėl priekabiavimo ir smurto darbe jau numatyta plati taisyklių, skirtų veiksmingai profesinės*** rizikos ***prevencijai, reguliavimo sistema***;

Or. en

Pakeitimas 68
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi dabartinėje ES darbuotojų saugos ir sveikatos (DSS) sistemoje, visų pirma Direktyvoje 89/391/EEB, nėra	G. kadangi dabartinėje ES darbuotojų saugos ir sveikatos (DSS) sistemoje, visų pirma Direktyvoje 89/391/EEB, nėra

pakankamai konkrečių privalomų taisyklių, kuriomis būtų nustatyta darbdavio atsakomybė už visų rūšių rizikos šalinimą;	pakankamai konkrečių privalomų taisyklių, kuriomis būtų nustatyta darbdavio atsakomybė už visų rūšių rizikos šalinimą; ***kadangi naujausiuose Sąjungos teisės aktuose, įskaitant Direktyvą (ES) 2024/2831 dėl darbo platformoje sąlygų gerinimo, tam tikru mastu atsižvelgta į kylančią riziką, susijusią su darbo organizavimu, skaitmenizacija ir algoritminiu valdymu, kartu atsižvelgiant į nacionalinių darbo rinkos sistemų įvairovę ir socialinių partnerių vaidmenį;***

Or. en

Pakeitimas 69
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi dabartinėje ES darbuotojų saugos ir sveikatos (DSS) sistemoje, visų pirma Direktyvoje 89/391/EEB, nėra pakankamai konkrečių privalomų taisyklių, ***kuriomis*** būtų nustatyta darbdavio atsakomybė ***už*** visų rūšių rizikos ***šalinimą***;	G. kadangi dabartinėje ES darbuotojų saugos ir sveikatos (DSS) sistemoje, visų pirma Direktyvoje 89/391/EEB, nėra pakankamai konkrečių privalomų taisyklių ***ar veiksmingų sankcijų mechanizmų***, ***kuriais*** būtų nustatyta darbdavio atsakomybė***, susijusi su*** visų rūšių rizikos ***prevencija ir šalinimu***;

Or. el

Pakeitimas 70
Raúl de la Hoz Quintano, Andrea Wechsler, Angelika Winzig, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi dabartinėje ES darbuotojų saugos ir sveikatos (DSS) sistemoje, visų pirma Direktyvoje 89/391/EEB, ***nėra***	G. kadangi dabartinėje ES darbuotojų saugos ir sveikatos (DSS) sistemoje, visų pirma Direktyvoje 89/391/EEB, ***numatyta***

pakankamai konkrečių privalomų taisyklių**, **kuriomis būtų nustatyta darbdavio atsakomybė už visų rūšių rizikos šalinimą;	***išsami, rizika grindžiama ir lanksti sistema**, **apimanti profesinę riziką, kartu sudarant sąlygas ją pritaikyti prie nacionalinių sistemų ir skirtingų darbo rinkos struktūrų***;

Or. en

Pakeitimas 71
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi dabartinėje ES darbuotojų saugos ir sveikatos (DSS) sistemoje, visų pirma Direktyvoje 89/391/EEB, nėra pakankamai konkrečių ***privalomų taisyklių***, kuriomis būtų ***nustatyta darbdavio atsakomybė už visų rūšių rizikos šalinimą***;	G. kadangi dabartinėje ES darbuotojų saugos ir sveikatos (DSS) sistemoje, visų pirma Direktyvoje 89/391/EEB, nėra pakankamai konkrečių ***taisyklių ir gairių***, kuriomis būtų ***reaguojama į pastarųjų trisdešimties metų pokyčius darbo pasaulyje ir jų psichosocialinę riziką bei poveikį***;

Or. en

Pakeitimas 72
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi dabartinėje ES darbuotojų saugos ir sveikatos ***(DSS)*** sistemoje, ***visų pirma*** Direktyvoje 89/391/EEB, ***nėra pakankamai konkrečių privalomų taisyklių, kuriomis būtų nustatyta darbdavio atsakomybė už*** visų rūšių rizikos ***šalinimą***;	G. kadangi dabartinėje ES darbuotojų saugos ir sveikatos sistemoje, ***būtent*** Direktyvoje 89/391/EEB, ***numatytas tvirtas*** visų rūšių rizikos ***valdymo pagrindas***;

Or. en

Pakeitimas 73
Miriam Lexmann, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi ***dabartinėje*** ES darbuotojų saugos ir sveikatos (DSS) ***sistemoje***, visų pirma ***Direktyvoje*** 89/391/EEB, ***nėra pakankamai konkrečių privalomų taisyklių, kuriomis būtų nustatyta darbdavio atsakomybė už visų rūšių rizikos šalinimą***;	G. kadangi ***dabartinė*** ES darbuotojų saugos ir sveikatos (DSS) ***sistema***, visų pirma ***Direktyva*** 89/391/EEB, ***turi būti visapusiškai įgyvendinta ir prireikus sustiprinta***;

Or. en

Pakeitimas 74
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ga. kadangi Europos Parlamentas atkreipė dėmesį į neigiamą algoritminio valdymo poveikį darbuotojų saugai ir sveikatai (DSS) (2025/2080(INL)), dabartinė ES DSS sistema, skirta spręsti konkrečioms DSS problemoms, kylančioms dėl algoritminio valdymo ir DI sistemų darbe, tebėra nepakankama darbuotojams apsaugoti; kadangi galiojančiais teisės aktais, įskaitant Direktyvą 89/391/EEB ir Reglamentą (ES) 2024/1689, nustatomos rizikos vertinimo prievolės, tačiau jais konkrečiai nesprendžiami algoritminio valdymo ir dirbtinio intelekto darbo vietoje keliami iššūkiai ir remiamasi tik ex ante rizikos vertinimu, taip užkertant kelią galimybei įvertinti dinamišką DSS rizikos atsiradimą šiuo metu diegiant algoritmines sistemas

ir tai, kaip sistemos dėl to, kai jos suprojektuotos, prisitaiko ir mokosi, kai jos naudojamos;

Or. en

Pakeitimas 75
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ga. kadangi, EU-OSHA duomenimis, 87 proc. ES įmonių teigia, kad teisinės prievolės vykdymas yra pagrindinė priežastis valdyti sveikatą ir saugą darbo vietoje[1a];
	[1a] Ketvirtoji Europos įmonių apklausa apie naują ir kylančią riziką (ESENER 2024), https://osha.europa.eu/en/publications/first-findings-fourth-european-survey-enterprises-new-and-emerging-risks-esener-2024.

Or. en

Pakeitimas 76
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Gb. kadangi dėl sparčių pokyčių, kuriuos lemia algoritminio valdymo sistemų, skaitmeninio stebėjimo ir dirbtinio intelekto diegimas darbo vietoje, ir šių technologijų gebėjimo prisitaikyti ir

	sukelti DSS riziką, kurią sunku numatyti projektavimo etape, reikia, kad darbuotojai galėtų pranešti apie su DSS susijusią riziką tinkamais ryšių kanalais ir kad jie būtų informuojami, su jais būtų konsultuojamasi ir jie galėtų dalyvauti per visą darbo vietoje įdiegtų technologijų gyvavimo ciklą;

Or. en

Pakeitimas 77
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi ***su darbu susijusios psichosocialinės rizikos paplitimas*** ir ***tai, kaip į ją atsižvelgiama nacionalinės teisės aktuose ir platesnėje politikoje, įskaitant priemones, kuriomis įgyvendinami Europos socialinių partnerių*** susitarimai dėl su darbu susijusio streso ir priekabiavimo bei smurto, ***labai skiriasi; kadangi tokie skirtumai atspindi darbo rinkos struktūrų, reglamentavimo sistemų ir įgyvendinimo praktikos skirtumus, o tai lemia nevienodą apsaugos lygį visoje Sąjungoje***;	H. kadangi ***2004 m. spalio 8 d.*** ir ***2007 m. balandžio 26 d. pagrindų*** susitarimai dėl su darbu susijusio streso ir priekabiavimo bei smurto ***rodo***, ***kad valstybėse narėse jau yra susiformavęs bendras požiūris į profesinės rizikos prevenciją vedant kolektyvines derybas***;

Or. en

Pakeitimas 78
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi su darbu susijusios psichosocialinės rizikos paplitimas ir tai,	H. kadangi su darbu susijusios psichosocialinės rizikos paplitimas ir tai,

kaip į ją atsižvelgiama nacionalinės teisės aktuose ir platesnėje politikoje, įskaitant priemones, kuriomis įgyvendinami Europos socialinių partnerių susitarimai dėl su darbu susijusio streso ir priekabiavimo bei smurto, labai skiriasi; kadangi ***tokie skirtumai atspindi darbo rinkos struktūrų***, ***reglamentavimo sistemų*** ir ***įgyvendinimo praktikos skirtumus, o tai lemia nevienodą apsaugos lygį visoje Sąjungoje***;	kaip į ją atsižvelgiama nacionalinės teisės aktuose ir platesnėje politikoje, įskaitant priemones, kuriomis įgyvendinami Europos socialinių partnerių susitarimai dėl su darbu susijusio streso ir priekabiavimo bei smurto, labai skiriasi; kadangi ***priimant teisės aktus dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos yra svarbu atsižvelgti į valstybių narių ypatumus***, ***taip išvengiant universalaus sprendimo principo, atsižvelgiant į skirtingą socialinę*** ir ***ekonominę padėtį ir stiprinant jau esamas darbuotojų sveikatos ir saugos priemones***;
	Or. en

Pakeitimas 79
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi su darbu susijusios psichosocialinės rizikos paplitimas ir tai, kaip į ją atsižvelgiama nacionalinės teisės aktuose ir platesnėje politikoje, įskaitant priemones, kuriomis įgyvendinami Europos socialinių partnerių susitarimai dėl su darbu susijusio streso ir priekabiavimo bei smurto, labai skiriasi; kadangi tokie skirtumai atspindi darbo rinkos struktūrų, reglamentavimo sistemų ir įgyvendinimo praktikos skirtumus, o tai ***lemia nevienodą*** apsaugos ***lygį*** visoje Sąjungoje;	H. kadangi su darbu susijusios psichosocialinės rizikos paplitimas ir tai, kaip į ją atsižvelgiama nacionalinės teisės aktuose ir platesnėje politikoje, įskaitant priemones, kuriomis įgyvendinami Europos socialinių partnerių susitarimai dėl su darbu susijusio streso ir priekabiavimo bei smurto, labai skiriasi; kadangi tokie skirtumai atspindi darbo rinkos struktūrų, reglamentavimo sistemų ir įgyvendinimo praktikos skirtumus, o tai ***gali sukelti nevienodo*** apsaugos ***lygio*** visoje Sąjungoje ***riziką, visų pirma sektoriuose ir profesijose, kuriuose darbo vietos organizavimas ir sąlygos keičiasi***;
	Or. en

Pakeitimas 80
Raúl de la Hoz Quintano, Miriam Lexmann, Angelika Winzig, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi su darbu susijusios psichosocialinės rizikos paplitimas ir tai, kaip į ją atsižvelgiama nacionalinės teisės aktuose ir platesnėje politikoje, įskaitant priemones, kuriomis įgyvendinami Europos socialinių partnerių susitarimai dėl su darbu susijusio streso ir priekabiavimo bei smurto, labai skiriasi; kadangi tokie skirtumai atspindi darbo rinkos struktūrų, reglamentavimo sistemų ir įgyvendinimo praktikos skirtumus, ***o tai lemia nevienodą*** apsaugos ***lygį*** visoje Sąjungoje;	H. kadangi su darbu susijusios psichosocialinės rizikos paplitimas ir tai, kaip į ją atsižvelgiama nacionalinės teisės aktuose ir platesnėje politikoje, įskaitant priemones, kuriomis įgyvendinami Europos socialinių partnerių susitarimai dėl su darbu susijusio streso ir priekabiavimo bei smurto, labai skiriasi; kadangi tokie skirtumai atspindi darbo rinkos struktūrų, reglamentavimo sistemų ir įgyvendinimo praktikos skirtumus ***ir sudaro sąlygas taikyti specialiai pritaikytus ir aplinkybes atitinkančius prevencijos metodus***, ***kartu prisidedant prie aukšto darbuotojų sveikatos*** apsaugos ***ir saugos lygio*** visoje Sąjungoje;

Or. en

Pakeitimas 81
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi su darbu susijusios psichosocialinės rizikos paplitimas ***ir tai, kaip į ją atsižvelgiama nacionalinės teisės aktuose ir platesnėje politikoje, įskaitant priemones, kuriomis įgyvendinami Europos socialinių partnerių susitarimai dėl su darbu susijusio streso ir priekabiavimo bei smurto,*** labai skiriasi; kadangi tokie skirtumai atspindi darbo rinkos struktūrų, reglamentavimo sistemų ir įgyvendinimo praktikos skirtumus, o tai lemia nevienodą apsaugos lygį visoje Sąjungoje;	H. kadangi su darbu susijusios psichosocialinės rizikos paplitimas labai skiriasi; kadangi tokie skirtumai atspindi darbo rinkos struktūrų, reglamentavimo sistemų ir įgyvendinimo praktikos skirtumus, o tai lemia nevienodą apsaugos lygį visoje Sąjungoje; ***kadangi, siekiant skatinti konvergenciją siekiant aukštų standartų, būtina, kad valstybės narės dalytųsi geriausia patirtimi;***

Or. en

Pakeitimas 82
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi ***su darbu susijusios psichosocialinės rizikos paplitimas*** ir ***tai, kaip į ją atsižvelgiama nacionalinės teisės aktuose ir platesnėje politikoje, įskaitant priemones***, ***kuriomis įgyvendinami Europos socialinių partnerių susitarimai dėl su darbu susijusio streso*** ir ***priekabiavimo bei smurto***, ***labai skiriasi; kadangi tokie skirtumai atspindi darbo rinkos struktūrų***, ***reglamentavimo sistemų ir įgyvendinimo praktikos skirtumus, o tai lemia nevienodą apsaugos lygį visoje Sąjungoje***;	H. kadangi ***reikia veiksmingiau įgyvendinti esamus ES DSS standartus*** ir ***užtikrinti jų vykdymą visose valstybėse narėse, kad būtų užtikrintos vienodos sąlygos ir nuosekli apsauga***, ***visapusiškai atsižvelgiant į skirtingus nacionalinius darbo rinkos modelius*** ir ***vykdymo užtikrinimo sistemas***, ***kad būtų galima priimti sprendimus***, ***pritaikytus skirtingoms ES valstybių narių pramonės tradicijoms ir sistemoms***;

Or. en

Pakeitimas 83
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ha. kadangi socialiniai partneriai turi atlikti pagrindinį vaidmenį užkertant kelią psichosocialinei rizikai ir ją šalinant, ypač sektorių ir įmonių lygmeniu, siekiant užtikrinti sprendimus, pritaikytus prie jų konkrečių aplinkybių ir poreikių;

Or. en

Pakeitimas 84
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi ***su klimatu susijusi psichosocialinė rizika, įskaitant ekstremalių meteorologinių reiškinių*** ir ***sąlygų*** bei jų ***padarinių***, pvz., karščio ***sukelto streso***, ***nerimo dėl ekologijos ir su darbu susijusio streso dėl ekologinės pertvarkos, apraiškas, yra svarbūs*** darbuotojų ***sveikatą*** ir ***saugą lemiantys veiksniai; kadangi įtraukus šią riziką į ES teisę ši teisinė sistema būtų modernizuota ir būtų užtikrinta, kad ji ir toliau būtų aktuali kintančiam darbo pasauliui;***	I. kadangi ***ekstremalūs meteorologiniai reiškiniai*** ir ***sąlygos*** bei jų ***padariniai***, pvz., karščio ***sukeltas stresas***, ***taip pat turi įtakos*** darbuotojų ***sveikatai*** ir ***saugai***;

Or. en

Pakeitimas 85
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi ***su klimatu susijusi psichosocialinė rizika, įskaitant ekstremalių meteorologinių reiškinių*** ir ***sąlygų bei jų padarinių, pvz., karščio sukelto streso, nerimo dėl ekologijos*** ir ***su darbu susijusio streso dėl ekologinės pertvarkos, apraiškas, yra svarbūs darbuotojų sveikatą ir saugą lemiantys veiksniai; kadangi įtraukus šią riziką į ES teisę ši teisinė sistema būtų modernizuota ir būtų užtikrinta, kad ji ir toliau būtų aktuali kintančiam darbo pasauliui***;	I. kadangi ***aplinkos veiksniai gali daryti poveikį darbo aplinkai*** ir ***tokie iššūkiai turėtų būti sprendžiami keičiantis geriausia patirtimi*** ir ***vykdant socialinį dialogą***;

Or. en

Pakeitimas 86
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi su klimatu susijusi psichosocialinė rizika, įskaitant ekstremalių meteorologinių reiškinių ir sąlygų bei jų padarinių, pvz., karščio sukelto streso, nerimo dėl ekologijos ir su darbu susijusio streso dėl ***ekologinės*** pertvarkos, apraiškas, yra svarbūs darbuotojų sveikatą ir saugą lemiantys veiksniai; kadangi įtraukus šią riziką į ES teisę ši teisinė sistema būtų modernizuota ir būtų užtikrinta, kad ji ir toliau būtų aktuali kintančiam darbo pasauliui;	I. kadangi su klimatu susijusi psichosocialinė rizika, įskaitant ekstremalių meteorologinių reiškinių ir sąlygų bei jų padarinių, pvz., karščio sukelto streso, nerimo dėl ekologijos***, padidėjusio nuovargio, dirglumo, sumažėjusios koncentracijos, tarpasmeninių konfliktų, didesnio nerimo ir depresijos paplitimo*** ir su darbu susijusio streso dėl ***netikrumo ir gebėjimo prisitaikyti prie dvigubos*** pertvarkos, apraiškas, yra svarbūs darbuotojų sveikatą ir saugą lemiantys veiksniai; kadangi įtraukus šią riziką į ES teisę ši teisinė sistema būtų modernizuota ir būtų užtikrinta, kad ji ir toliau būtų aktuali kintančiam darbo pasauliui;

Or. en

Pakeitimas 87
Miriam Lexmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi su klimatu susijusi psichosocialinė rizika, įskaitant ekstremalių meteorologinių reiškinių ir sąlygų bei jų padarinių, pvz., karščio sukelto streso, nerimo dėl ekologijos ir su darbu susijusio streso dėl ekologinės pertvarkos, apraiškas, yra svarbūs darbuotojų sveikatą ir saugą lemiantys veiksniai; kadangi ***įtraukus šią riziką*** į ES ***teisę ši teisinė sistema*** būtų ***modernizuota***	I. kadangi su klimatu susijusi psichosocialinė rizika, įskaitant ekstremalių meteorologinių reiškinių ir sąlygų bei jų padarinių, pvz., karščio sukelto streso, nerimo dėl ekologijos ir su darbu susijusio streso dėl ekologinės pertvarkos, apraiškas, yra svarbūs darbuotojų sveikatą ir saugą lemiantys veiksniai; kadangi ***įvertinus galimą jų įtraukimą*** į ES ***strategijas*** būtų

ir būtų užtikrinta, kad ji ir toliau būtų aktuali kintančiam darbo ***pasauliui***;	***modernizuotas ES požiūris į kintantį*** darbo ***pasaulį***;

Or. en

Pakeitimas 88
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi su klimatu susijusi psichosocialinė rizika, įskaitant ekstremalių meteorologinių reiškinių ir sąlygų bei jų padarinių, pvz.***, karščio sukelto streso, nerimo dėl ekologijos ir su darbu susijusio streso dėl ekologinės pertvarkos,*** apraiškas, yra svarbūs darbuotojų sveikatą ir saugą lemiantys veiksniai; ***kadangi įtraukus šią riziką*** į ***ES teisę ši teisinė sistema būtų modernizuota ir būtų užtikrinta, kad ji ir toliau būtų aktuali kintančiam darbo pasauliui***;	I. kadangi su klimatu susijusi psichosocialinė rizika, įskaitant ekstremalių meteorologinių reiškinių ir sąlygų bei jų padarinių apraiškas, yra svarbūs darbuotojų sveikatą ir saugą lemiantys veiksniai; ***kadangi pašalinus šią riziką būtų padedama užtikrinti***, ***kad ES*** darbuotojų ***saugos*** ir ***sveikatos sistemos išliktų veiksmingos ir reaguotų*** į ***naują ir kylančią riziką darbo pasaulyje; kadangi kai kurios valstybės narės jau ėmėsi tinkamų laikinų tikslinių priemonių šiai rizikai pašalinti;***

Or. en

Pakeitimas 89
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi su klimatu susijusi psichosocialinė rizika, įskaitant ekstremalių meteorologinių reiškinių ir sąlygų bei jų padarinių, pvz., karščio sukelto streso***, nerimo dėl ekologijos*** ir su darbu susijusio streso dėl ekologinės pertvarkos, apraiškas, ***yra svarbūs*** darbuotojų sveikatą ***ir saugą lemiantys***	I. kadangi***, kaip rodo EUROFOUND atliktas Europos darbo sąlygų tyrimas,*** su klimatu susijusi psichosocialinė rizika, įskaitant ekstremalių meteorologinių reiškinių ir sąlygų bei jų padarinių, pvz., karščio sukelto streso ir su darbu susijusio streso dėl ekologinės pertvarkos, apraiškas,

veiksniai; kadangi įtraukus šią riziką į ES teisę ši teisinė sistema būtų modernizuota ir būtų užtikrinta, kad ji ir toliau būtų aktuali kintančiam darbo pasauliui;	***taip pat gali paveikti*** darbuotojų sveikatą;

Or. en

Pakeitimas 90
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
J. kadangi EU-OSHA pabrėžia dalyvaujamojo rizikos vertinimo procesų ir veiksmingo darbuotojų ir jų atstovų dalyvavimo svarbą užkertant kelią su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 91
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
K. kadangi 29 proc. darbuotojų teigia, kad jie nėra labai gerai informuoti arba visai neinformuoti apie su darbu susijusio streso prevenciją savo darbo vietoje, o tai rodo, kad esama didelių žinių ir komunikacijos spragų psichosocialinės rizikos prevencijos srityje;	K. kadangi 29 proc. darbuotojų teigia, kad jie nėra labai gerai informuoti arba visai neinformuoti apie su darbu susijusio streso prevenciją savo darbo vietoje, o tai rodo, kad esama didelių žinių ir komunikacijos spragų psichosocialinės rizikos prevencijos srityje; ***kadangi tai rodo, kad reikia stiprinti švietimo, mokymo ir informuotumo didinimo priemones, be kita ko, profesinio rengimo ir aukštojo mokslo lygmenimis, kad būtų skatinamos prevencinės priemonės;***

Or. en

Pakeitimas 92
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
K. kadangi ***29 proc. darbuotojų teigia***, ***kad jie nėra labai gerai informuoti arba visai neinformuoti apie su darbu susijusio streso prevenciją savo darbo vietoje, o tai rodo, kad esama didelių žinių*** ir ***komunikacijos spragų psichosocialinės rizikos prevencijos srityje***;	K. kadangi, ***kaip rodo EUROFOUND atliktas Europos darbo sąlygų tyrimas, didžioji dauguma darbuotojų yra gerai informuoti apie riziką darbuotojų saugai ir sveikatai*** ir ***su darbu susijusio streso prevenciją***;

Or. en

Pakeitimas 93
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ka. kadangi siekiant veiksmingai užkirsti kelią su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai reikia, kad darbuotojai būtų tinkamai, laiku, aiškiai ir suprantamai informuojami apie tokios rizikos pobūdį, jai poveikį darančius veiksnius ir taikomas jos prevencijos ir šalinimo priemones; kadangi tokia informacija turėtų būti teikiama raštu ir visiems darbuotojams prieinamu ir suprantamu formatu, atsižvelgiant į įvairius poreikius, įskaitant asmenų su negalia poreikius; kadangi prieinamumas turėtų būti užtikrinamas taikant universalaus dizaino principus; kadangi labai svarbu užtikrinti, kad visi darbuotojai, įskaitant darbuotojus su

	negalia, galėtų susipažinti su tokia informacija, ją suprasti ir ja naudotis, kad galėtų prasmingai dalyvauti prevencijos, ataskaitų teikimo ir rizikos valdymo procesuose;

Or. en

Pakeitimas 94
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
L. kadangi vis dažnesnis skaitmeninių technologijų, algoritminio valdymo ir dirbtinio intelekto naudojimas prisideda prie technologinio streso, kognityvinės perkrovos, darbo intensyvėjimo, socialinės izoliacijos ir savarankiškumo praradimo ir dažnai lemia tai, kad darbuotojai turi prisitaikyti prie mašinų, o ne technologijos pritaikomos darbuotojams;	L. kadangi vis dažnesnis skaitmeninių technologijų, algoritminio valdymo ir dirbtinio intelekto naudojimas prisideda prie technologinio streso, kognityvinės perkrovos, darbo intensyvėjimo, socialinės izoliacijos ir savarankiškumo praradimo***, diskriminacijos, nederamo stebėjimo*** ir dažnai lemia tai, kad darbuotojai turi prisitaikyti prie mašinų, o ne technologijos pritaikomos darbuotojams; ***kadangi maždaug du trečdaliai vadovų, kurie naudoja algoritminio valdymo priemones, abejoja dėl jų dabartinio naudojimo patikimumo; kadangi vadovai dažniausiai nurodo neaiškią atskaitomybę (28 proc.), nepakankamą paaiškinamumą (27 proc.), taip pat netinkamą darbuotojų fizinės ir psichikos sveikatos apsaugą (27 proc.)[1a];***
	[1a] EBPO darbinis dokumentas „Algoritminis valdymas darbo vietoje“, 2025 m., p. 37.

Or. en

Pakeitimas 95
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
L. kadangi vis dažnesnis skaitmeninių technologijų, algoritminio valdymo ir dirbtinio intelekto naudojimas ***prisideda*** prie ***technologinio streso***, kognityvinės perkrovos, darbo intensyvėjimo, socialinės izoliacijos ir savarankiškumo praradimo ir ***dažnai lemia tai***, kad ***darbuotojai turi prisitaikyti*** prie ***mašinų, o ne technologijos pritaikomos darbuotojams***;	L. kadangi vis dažnesnis skaitmeninių technologijų, algoritminio valdymo ir dirbtinio intelekto naudojimas ***galėtų prisidėti*** prie ***streso technologijų srityje***, kognityvinės perkrovos, darbo intensyvėjimo, socialinės izoliacijos ir savarankiškumo praradimo***; kadangi skaitmeninės technologijos darbuotojams taip pat gali*** ir ***padėti ; kadangi kuriant technologijas svarbu laikytis į žmogų orientuoto požiūrio***, kad ***jos būtų pritaikytos*** prie ***darbuotojų poreikių ir nekeltų psichosocialinės rizikos***;

Or. en

Pakeitimas 96
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Miriam Lexmann, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
L. kadangi vis dažnesnis skaitmeninių technologijų, algoritminio valdymo ir dirbtinio intelekto naudojimas ***prisideda prie technologinio streso***, kognityvinės perkrovos, darbo intensyvėjimo***, socialinės izoliacijos*** ir ***savarankiškumo praradimo*** ir dažnai lemia tai, kad darbuotojai turi prisitaikyti prie ***mašinų***, o ne ***technologijos pritaikomos darbuotojams***;	L. kadangi vis dažnesnis skaitmeninių technologijų, algoritminio valdymo ir dirbtinio intelekto naudojimas***, kartu suteikiant galimybių gerinti darbo organizavimą ir lankstumą, kai jie tinkamai įgyvendinami***, ***prisideda prie*** kognityvinės perkrovos, darbo intensyvėjimo ir ***socialinės izoliacijos*** ir dažnai lemia tai, kad ***būtent*** darbuotojai turi prisitaikyti prie ***technologijų***, o ne ***atvirkščiai***;

Or. en

Pakeitimas 97
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
L. kadangi vis dažnesnis skaitmeninių technologijų, algoritminio valdymo ir dirbtinio intelekto naudojimas ***prisideda*** prie technologinio streso, kognityvinės perkrovos, ***darbo intensyvėjimo,*** socialinės izoliacijos ir savarankiškumo praradimo ***ir dažnai lemia tai***, ***kad*** darbuotojai ***turi*** prisitaikyti prie mašinų***, o ne technologijos pritaikomos darbuotojams***;	L. kadangi vis dažnesnis skaitmeninių technologijų, algoritminio valdymo ir dirbtinio intelekto naudojimas ***gali prisidėti*** prie technologinio streso, kognityvinės perkrovos, socialinės izoliacijos ir savarankiškumo praradimo, ***jei*** darbuotojai ***privalo*** prisitaikyti prie mašinų ***nesant jokios etinės žmogaus kontrolės***;

Or. en

Pakeitimas 98
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
L kadangi vis dažnesnis skaitmeninių technologijų, algoritminio valdymo ir dirbtinio intelekto naudojimas prisideda prie technologinio streso, kognityvinės perkrovos, darbo intensyvėjimo, socialinės izoliacijos ir savarankiškumo praradimo ir dažnai lemia tai, kad darbuotojai turi prisitaikyti prie mašinų, o ne technologijos pritaikomos darbuotojams;	L kadangi vis dažnesnis skaitmeninių technologijų, algoritminio valdymo ir dirbtinio intelekto naudojimas prisideda prie technologinio streso, ***darbo vietų mažinimo,*** kognityvinės perkrovos, darbo intensyvėjimo, socialinės izoliacijos ir savarankiškumo praradimo ir dažnai lemia tai, kad darbuotojai turi prisitaikyti prie mašinų, o ne technologijos pritaikomos darbuotojams;

Or. el

Pakeitimas 99
Miriam Lexmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
L. kadangi vis dažnesnis skaitmeninių technologijų, algoritminio valdymo ir dirbtinio intelekto naudojimas ***prisideda*** prie technologinio streso, kognityvinės perkrovos, darbo intensyvėjimo, socialinės izoliacijos ir savarankiškumo praradimo ir dažnai ***lemia*** tai, kad darbuotojai turi prisitaikyti prie mašinų, o ne technologijos pritaikomos darbuotojams;	L. kadangi vis dažnesnis skaitmeninių technologijų, algoritminio valdymo ir dirbtinio intelekto naudojimas ***gali prisidėti*** prie technologinio streso, kognityvinės perkrovos, darbo intensyvėjimo, socialinės izoliacijos ir savarankiškumo praradimo ir dažnai ***gali lemti*** tai, kad darbuotojai turi prisitaikyti prie mašinų, o ne technologijos pritaikomos darbuotojams;

Or. en

Pakeitimas 100
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
L. kadangi ***vis dažnesnis skaitmeninių technologijų, algoritminio valdymo*** ir ***dirbtinio intelekto naudojimas prisideda prie technologinio streso, kognityvinės perkrovos, darbo intensyvėjimo, socialinės izoliacijos ir savarankiškumo praradimo*** ir ***dažnai lemia tai, kad darbuotojai turi prisitaikyti prie mašinų, o ne technologijos pritaikomos darbuotojams***;	L. kadangi ***skaitmeninė pertvarka suteikia augimo*** ir ***našumo galimybių ir kelia susijusią riziką; kadangi naujų technologijų diegimas turėtų būti valdomas pasitelkiant socialinį dialogą*** ir ***esamus DSS principus***;

Or. en

Pakeitimas 101
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
L. kadangi vis dažnesnis skaitmeninių technologijų, algoritminio valdymo ir dirbtinio intelekto naudojimas ***prisideda*** prie technologinio streso, ***kognityvinės perkrovos, darbo intensyvėjimo***, socialinės izoliacijos ir savarankiškumo praradimo ***ir dažnai lemia tai, kad darbuotojai turi prisitaikyti prie mašinų, o ne technologijos pritaikomos darbuotojams***;	L. kadangi vis dažnesnis skaitmeninių technologijų, algoritminio valdymo ir dirbtinio intelekto naudojimas ***gali prisidėti*** prie technologinio streso, ***nederamo stebėjimo***, socialinės izoliacijos ir savarankiškumo praradimo***, jei jie nediegiami į žmogų orientuotu būdu, pagal kurį darbuotojai turi dalyvauti ir būti apmokomi***;

Or. en

Pakeitimas 102
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	La. kadangi vis dažniau naudojant skaitmenines priemones darbo tikslais įsitvirtino kultūra, kai asmuo yra nuolat prisijungęs, visada pasiekiamas arba be perstojo dirbantis budėjimo režimu, ir ji gali daryti žalingą poveikį darbuotojų pagrindinėms teisėms ir teisingoms darbo sąlygoms, darbo laiko ribojimui ir profesinio bei asmeninio gyvenimo pusiausvyrai, fizinei ir psichinei sveikatai ir saugai darbe, taip pat vyrų ir moterų lygybei, nes neproporcingą šių aspektų poveikį jaučia priežiūros pareigų turintys darbuotojai – dažniausiai moterys; kadangi skaitmeninė pertvarka turėtų būti grindžiama pagarba žmogaus teisėms ir pagrindinėms teisėms bei Sąjungos vertybėms ir turėtų turėti teigiamą poveikį darbuotojams ir darbo sąlygoms;

Or. en

Pakeitimas 103
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	La. kadangi protinis nuovargis nuo pernelyg didelio DI priemonių naudojimo ar priežiūros, viršijančio asmens kognityvinius gebėjimus, – reiškinys, kartais apibūdinamas kaip „skaitmeninis nuovargis“, „su DI susijęs smegenų nuovargis“ ar „smegenų perkaitimas“, – gali lemti sumažėjusią koncentraciją, sutrikusį sprendimų priėmimą, mažesnį našumą ir didesnį psichosocialinį stresą, ypač didelės atsakomybės aplinkoje;

Or. en

Pakeitimas 104
Liesbet Sommen, Wouter Beke, Pascal Arimont

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	La. kadangi šis reiškinys, kartais vadinamas „skaitmeniniu nuovargiu“ arba „su dirbtiniu intelektu susijusiu smegenų nuovargiu“, gali lemti sumažėjusią koncentraciją, sutrikusį sprendimų priėmimą, mažesnį našumą ir didesnį psichosocialinį stresą, ypač didelės atsakomybės aplinkoje;

Or. en

Pakeitimas 105
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
M. kadangi nuotolinis darbas ir lanksčios darbo sąlygos, ***kartu suteikiant savarankiškumą*** ir ***lankstumą***, taip pat siejami su didesniu darbo intensyvumu, darbo įsiterpimu į asmeninį gyvenimą, didesniu prieinamumu ir ištisinio darbo kultūros atsiradimu, o tai gali neigiamai paveikti psichikos sveikatą, jei nebus tinkamai reglamentuojama;	M. kadangi nuotolinis darbas ir lanksčios darbo sąlygos, ***nors ir suteikia savarankiškumo, lankstumo*** ir ***galimybių pagerinti profesinio ir asmeninio gyvenimo pusiausvyrą***, taip pat siejami su didesniu darbo intensyvumu, darbo įsiterpimu į asmeninį gyvenimą, ***prisijungimu prie su darbu susijusių skaitmeninių priemonių ne darbo valandomis,*** didesniu prieinamumu ir ištisinio darbo kultūros atsiradimu, o tai gali neigiamai paveikti psichikos sveikatą, jei ***jie*** nebus tinkamai reglamentuojama ***ir diegiami***;

Or. en

Pakeitimas 106
Miriam Lexmann, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
M. kadangi nuotolinis darbas ir lanksčios darbo sąlygos, ***kartu suteikiant savarankiškumą*** ir ***lankstumą, taip pat siejami su didesniu*** darbo ***intensyvumu***, darbo ***įsiterpimu*** į asmeninį gyvenimą, ***didesniu*** prieinamumu ir ištisinio darbo kultūros ***atsiradimu***, o tai gali neigiamai paveikti psichikos sveikatą, jei nebus tinkamai ***reglamentuojama***;	M. kadangi nuotolinis darbas ir lanksčios darbo sąlygos, ***nors*** ir ***suteikia savarankiškumo ir lankstumo, gali padidinti*** darbo ***intensyvumą***, darbo ***įsiterpimą*** į asmeninį gyvenimą, ***padidinti*** prieinamumu ir ***sukelti*** ištisinio darbo kultūros ***atsiradimą***, o tai gali neigiamai paveikti psichikos sveikatą, jei ***jie*** nebus tinkamai ***valdomi; vis dėlto primena, kad lanksčios darbo sąlygos yra būtinos siekiant valdyti įvairius su sveikata susijusius atvejus, įskaitant negalią ar lėtines ligas, pvz., reumatines ir raumenų bei kaulų sistemos ligas ar diabetą;***

Or. en

Pakeitimas 107
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
M. kadangi nuotolinis darbas ir ***lanksčios*** darbo sąlygos, ***kartu suteikiant savarankiškumą ir lankstumą***, taip pat siejami su didesniu darbo intensyvumu, darbo įsiterpimu į asmeninį gyvenimą***,*** didesniu prieinamumu ***ir ištisinio darbo kultūros atsiradimu***, o tai gali neigiamai paveikti psichikos sveikatą, jei nebus tinkamai ***reglamentuojama***;	M. kadangi nuotolinis darbas ir ***pritaikomos*** darbo sąlygos, ***nors ir suteikia lankstumo***, taip pat siejami su didesniu darbo intensyvumu, darbo įsiterpimu į asmeninį gyvenimą ***ir*** didesniu prieinamumu, o tai gali neigiamai paveikti psichikos sveikatą, jei ***jie*** nebus tinkamai ***valdomi***;

Or. en

Pakeitimas 108
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
M. kadangi nuotolinis darbas ir lanksčios darbo sąlygos, ***kartu suteikiant savarankiškumą*** ir ***lankstumą***, taip pat siejami su didesniu darbo intensyvumu, ***darbo įsiterpimu į asmeninį gyvenimą***, didesniu prieinamumu ir ištisinio darbo kultūros atsiradimu, o tai gali neigiamai paveikti psichikos sveikatą, jei nebus tinkamai ***reglamentuojama***;	M. kadangi nuotolinis darbas ir lanksčios darbo sąlygos, ***nors ir suteikia savarankiškumo*** ir ***lankstumo***, taip pat siejami su didesniu darbo intensyvumu, ***tuo, kad nebeįmanoma atskirti profesinio ir asmeninio gyvenimo***, didesniu prieinamumu ir ištisinio darbo kultūros atsiradimu, o tai gali neigiamai paveikti psichikos sveikatą, jei ***jie*** nebus tinkamai ***reglamentuojami***;

Or. el

Pakeitimas 109
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
M. kadangi nuotolinis darbas ir ***lanksčios darbo sąlygos, kartu suteikiant savarankiškumą*** ir ***lankstumą, taip pat siejami su didesniu darbo intensyvumu***, ***darbo įsiterpimu į asmeninį gyvenimą, didesniu prieinamumu ir ištisinio darbo kultūros atsiradimu, o tai gali neigiamai paveikti psichikos sveikatą, jei nebus tinkamai reglamentuojama***;	M. kadangi***, nors*** nuotolinis darbas ir ***lankstus darbas yra naudingi profesinio*** ir ***asmeninio gyvenimo pusiausvyrai ir našumui***, ***reikia rasti tinkamą pusiausvyrą; kadangi bet kokios problemos turėtų būti sprendžiamos tinkamu socialinių partnerių socialinio dialogo lygmeniu pagal dabartinę sistemą***;

Or. en

Pakeitimas 110
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ma. kadangi profesionalams ir valdymo lygmens darbuotojams poveikį daro tam tikri stresą keliantys veiksniai, pvz., reiklus darbo pobūdis, savęs valdymas ir savarankiškumas darbe, darbo susiskaidymas ir persikėlimas į privatų gyvenimą; kadangi vadovai, kenčiantys nuo profesinio perdegimo ir išsekimo, sukelia grandininį poveikį ir jų valdomi darbuotojai taip pat patiria didesnį emocinį išsekimą, nerimą ir depresiją;

Or. en

Pakeitimas 111
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ma. kadangi darbuotojoms moterims darbo pasaulyje kyla neproporcingai didelė psichosocialinė rizika, įskaitant smurtą dėl lyties ir priekabiavimą, o tai kelia didelę riziką darbuotojų saugai ir sveikatai (DSS) ir daro didelį poveikį jų fizinei, ekonominei ir psichinei gerovei;

Or. en

Pakeitimas 112
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Mb. kadangi TDO konvencija Nr. 190 (C190) yra pirmoji tarptautinė sutartis, kuria pripažįstama kiekvieno asmens teisė į darbo pasaulį be smurto ir priekabiavimo, įskaitant smurtą ir priekabiavimą dėl lyties;

Or. en

Pakeitimas 113
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
N. kadangi moterys, jauni ir vyresnio amžiaus darbuotojai, mažų garantijų arba nestandartinių formų darbą dirbantys darbuotojai, vadovaujantys darbuotojai, darbuotojai migrantai ir etninės mažumos, lėtinėmis ligomis sergantys darbuotojai ir darbuotojai, kuriems taikoma intensyvi veiklos rezultatų stebėsena ir nuopelnais grindžiamos atlygio sistemos, patiria neproporcingai didelę su darbu susijusią psichosocialinę riziką; kadangi taip yra ne dėl asmens pažeidžiamumo, o dėl struktūrinės nelygybės, galios disbalanso ir diskriminacinės darbo organizavimo praktikos, įskaitant seksizmą, diskriminaciją dėl amžiaus, rasizmą, eiblizmą, klasinę diskriminaciją ir diskriminaciją dėl seksualinės orientacijos, lytinės tapatybės ar išraiškos; kadangi šios tarpusavyje susijusios diskriminacijos formos pačios savaime yra psichosocialinės rizikos veiksniai;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 114
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
N. kadangi ***moterys,*** jauni ***ir vyresnio amžiaus*** darbuotojai, mažų garantijų ***arba nestandartinių formų*** darbą dirbantys darbuotojai***, vadovaujantys darbuotojai, darbuotojai migrantai*** ir ***etninės mažumos,*** lėtinėmis ligomis ***sergantys*** darbuotojai ***ir darbuotojai, kuriems taikoma intensyvi veiklos rezultatų stebėsena ir nuopelnais grindžiamos atlygio sistemos,*** patiria neproporcingai	N. kadangi jauni darbuotojai, mažų garantijų darbą dirbantys darbuotojai ir lėtinėmis ligomis ***sergantiems*** darbuotojai patiria neproporcingai didelę su darbu susijusią psichosocialinę riziką;

didelę su darbu susijusią psichosocialinę riziką; ***kadangi taip yra ne dėl asmens pažeidžiamumo, o dėl struktūrinės nelygybės, galios disbalanso ir diskriminacinės darbo organizavimo praktikos, įskaitant seksizmą, diskriminaciją dėl amžiaus, rasizmą, eiblizmą, klasinę diskriminaciją ir diskriminaciją dėl seksualinės orientacijos, lytinės tapatybės ar išraiškos; kadangi šios tarpusavyje susijusios diskriminacijos formos pačios savaime yra psichosocialinės rizikos veiksniai;***

Or. en

Pakeitimas 115
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Miriam Lexmann, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
N. kadangi ***moterys, jauni ir vyresnio amžiaus darbuotojai***, ***mažų garantijų arba nestandartinių formų darbą dirbantys darbuotojai***, ***vadovaujantys darbuotojai,*** darbuotojai ***migrantai ir etninės mažumos, lėtinėmis ligomis sergantys darbuotojai ir darbuotojai, kuriems taikoma intensyvi veiklos rezultatų stebėsena ir nuopelnais grindžiamos atlygio sistemos, patiria neproporcingai didelę su darbu susijusią psichosocialinę riziką; kadangi taip yra ne dėl asmens pažeidžiamumo, o dėl struktūrinės nelygybės, galios disbalanso ir diskriminacinės darbo organizavimo praktikos, įskaitant seksizmą, diskriminaciją dėl amžiaus, rasizmą, eiblizmą, klasinę diskriminaciją ir diskriminaciją dėl seksualinės orientacijos, lytinės tapatybės ar išraiškos; kadangi šios tarpusavyje susijusios diskriminacijos formos pačios savaime***	N. kadangi ***rizikos vertinimai turėtų būti įtraukūs***, ***užtikrinant***, ***kad visi*** darbuotojai ***būtų apsaugoti pagal galiojančius nediskriminavimo*** ir ***DSS teisės aktus***, ***nesukuriant papildomos administracinės naštos***;

yra psichosocialinės rizikos veiksniai;

Or. en

Pakeitimas 116
Miriam Lexmann, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
N. kadangi moterys, jauni ir vyresnio amžiaus darbuotojai, mažų garantijų arba nestandartinių formų darbą dirbantys darbuotojai, vadovaujantys darbuotojai, darbuotojai migrantai ir etninės mažumos, lėtinėmis ligomis sergantys darbuotojai ir darbuotojai, kuriems taikoma intensyvi veiklos rezultatų stebėsena ir nuopelnais grindžiamos atlygio sistemos, patiria neproporcingai didelę su darbu susijusią psichosocialinę riziką; ***kadangi taip yra ne dėl asmens pažeidžiamumo, o dėl struktūrinės nelygybės, galios disbalanso ir diskriminacinės darbo organizavimo praktikos, įskaitant seksizmą, diskriminaciją dėl amžiaus, rasizmą, eiblizmą, klasinę diskriminaciją ir diskriminaciją dėl seksualinės orientacijos, lytinės tapatybės ar išraiškos; kadangi šios tarpusavyje susijusios diskriminacijos formos pačios savaime yra psichosocialinės rizikos veiksniai;***	N. kadangi moterys, jauni ir vyresnio amžiaus darbuotojai, ***vienišos motinos ir vieniši tėvai, priežiūros pareigų turintys asmenys,*** mažų garantijų arba nestandartinių formų darbą dirbantys darbuotojai, vadovaujantys darbuotojai, darbuotojai migrantai ir etninės mažumos, lėtinėmis ligomis sergantys darbuotojai ir darbuotojai, kuriems taikoma intensyvi veiklos rezultatų stebėsena ir nuopelnais grindžiamos atlygio sistemos, patiria neproporcingai didelę su darbu susijusią psichosocialinę riziką;

Or. en

Pakeitimas 117
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
N. kadangi moterys, jauni ir vyresnio amžiaus darbuotojai, mažų garantijų arba nestandartinių formų darbą dirbantys darbuotojai, vadovaujantys darbuotojai, darbuotojai migrantai ir etninės mažumos, lėtinėmis ligomis sergantys darbuotojai ir darbuotojai, kuriems taikoma intensyvi veiklos rezultatų stebėsena ir nuopelnais grindžiamos atlygio sistemos, patiria neproporcingai didelę su darbu susijusią psichosocialinę riziką; kadangi taip yra ne dėl asmens pažeidžiamumo, o dėl struktūrinės nelygybės, galios disbalanso ir diskriminacinės darbo organizavimo praktikos, įskaitant seksizmą, diskriminaciją dėl amžiaus, rasizmą, eiblizmą, klasinę diskriminaciją ir diskriminaciją dėl seksualinės orientacijos, lytinės tapatybės ar išraiškos; kadangi šios tarpusavyje susijusios diskriminacijos formos pačios savaime yra psichosocialinės rizikos veiksniai;	N. kadangi moterys, jauni ir vyresnio amžiaus darbuotojai, mažų garantijų arba nestandartinių formų darbą dirbantys darbuotojai, vadovaujantys darbuotojai, darbuotojai migrantai ir etninės mažumos, lėtinėmis ligomis sergantys darbuotojai ir darbuotojai, kuriems taikoma intensyvi veiklos rezultatų stebėsena ir nuopelnais grindžiamos atlygio sistemos, patiria neproporcingai didelę su darbu susijusią psichosocialinę riziką; kadangi taip yra ne dėl asmens pažeidžiamumo, o dėl struktūrinės nelygybės, galios disbalanso ir diskriminacinės darbo organizavimo praktikos, įskaitant seksizmą, diskriminaciją dėl amžiaus, rasizmą, eiblizmą, klasinę diskriminaciją ir diskriminaciją dėl seksualinės orientacijos, lytinės tapatybės ar išraiškos; kadangi šios tarpusavyje susijusios diskriminacijos formos pačios savaime yra psichosocialinės rizikos veiksniai; ***kadangi lyčių skirtumai daro poveikį tam, kaip psichosocialinė rizika patiriama, kaip apie ją pranešama ir kaip ji valdoma darbo aplinkoje;***

Or. en

Pakeitimas 118
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
N. kadangi moterys, jauni ir vyresnio amžiaus darbuotojai, mažų garantijų arba nestandartinių formų darbą dirbantys darbuotojai, vadovaujantys darbuotojai, ***darbuotojai migrantai ir etninės mažumos***, lėtinėmis ligomis sergantys darbuotojai ir darbuotojai, kuriems taikoma	N. kadangi moterys, jauni ir vyresnio amžiaus darbuotojai, mažų garantijų arba nestandartinių formų darbą dirbantys darbuotojai, vadovaujantys darbuotojai, ***trečiųjų šalių piliečiai***, lėtinėmis ligomis sergantys darbuotojai ir darbuotojai, kuriems taikoma intensyvi veiklos

intensyvi veiklos rezultatų stebėsena ir nuopelnais grindžiamos atlygio sistemos, patiria neproporcingai didelę su darbu susijusią psichosocialinę riziką; kadangi taip yra ne dėl asmens pažeidžiamumo, o dėl ***struktūrinės nelygybės, galios disbalanso ir diskriminacinės darbo organizavimo*** praktikos, įskaitant ***seksizmą,*** diskriminaciją dėl ***amžiaus***, ***rasizmą***, ***eiblizmą***, ***klasinę diskriminaciją ir diskriminaciją dėl*** seksualinės orientacijos, ***lytinės tapatybės ar išraiškos***; kadangi ***šios tarpusavyje susijusios diskriminacijos formos pačios savaime yra psichosocialinės rizikos veiksniai***;

rezultatų stebėsena ir nuopelnais grindžiamos atlygio sistemos, patiria neproporcingai didelę su darbu susijusią psichosocialinę riziką; kadangi taip yra ne dėl asmens pažeidžiamumo, o dėl ***tam tikros darbo vietoje taikomos*** praktikos, įskaitant ***nevienodą požiūrį ir*** diskriminaciją dėl ***įvairių priežasčių***, ***pvz.***, ***lyties***, ***amžiaus, negalios ar*** seksualinės orientacijos, ***kuri gali padidinti psichosocialinę riziką***; kadangi ***yra svarbu atsižvelgti į šiuos veiksnius, kad visiems darbuotojams būtų užtikrinta saugi ir sveika darbo aplinka***;

Or. en

Pakeitimas 119
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
N. kadangi moterys, jauni ir vyresnio amžiaus darbuotojai, mažų garantijų arba nestandartinių formų darbą dirbantys darbuotojai, vadovaujantys darbuotojai, darbuotojai migrantai ir etninės mažumos, lėtinėmis ligomis sergantys darbuotojai ir darbuotojai, kuriems taikoma intensyvi veiklos rezultatų stebėsena ir nuopelnais grindžiamos atlygio sistemos, patiria neproporcingai didelę su darbu susijusią psichosocialinę riziką; kadangi taip yra ne dėl asmens pažeidžiamumo, o dėl struktūrinės nelygybės, galios disbalanso ir diskriminacinės darbo organizavimo praktikos, įskaitant seksizmą, diskriminaciją dėl amžiaus, rasizmą, eiblizmą, klasinę diskriminaciją ir diskriminaciją dėl seksualinės orientacijos, lytinės tapatybės ar išraiškos; kadangi šios tarpusavyje susijusios diskriminacijos formos pačios savaime yra	N. kadangi moterys, jauni ir vyresnio amžiaus darbuotojai, mažų garantijų arba nestandartinių formų darbą dirbantys darbuotojai, vadovaujantys darbuotojai, darbuotojai migrantai ir etninės mažumos, lėtinėmis ligomis sergantys darbuotojai***,*** ***darbuotojai su negalia*** ir darbuotojai, kuriems taikoma intensyvi veiklos rezultatų stebėsena ir nuopelnais grindžiamos atlygio sistemos, patiria neproporcingai didelę su darbu susijusią psichosocialinę riziką; kadangi taip yra ne dėl asmens pažeidžiamumo, o dėl struktūrinės nelygybės, galios disbalanso ir diskriminacinės darbo organizavimo praktikos, įskaitant seksizmą, diskriminaciją dėl amžiaus, rasizmą, eiblizmą, klasinę diskriminaciją ir diskriminaciją dėl seksualinės orientacijos, lytinės tapatybės ar išraiškos; kadangi šios tarpusavyje susijusios diskriminacijos

psichosocialinės rizikos veiksniai;	formos pačios savaime yra psichosocialinės rizikos veiksniai;

Or. en

Pakeitimas 120
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
N. kadangi moterys, jauni ir vyresnio amžiaus darbuotojai, mažų garantijų arba nestandartinių formų darbą dirbantys darbuotojai, vadovaujantys darbuotojai, darbuotojai ***migrantai*** ir etninės mažumos, lėtinėmis ligomis sergantys darbuotojai ir darbuotojai, kuriems taikoma intensyvi veiklos rezultatų stebėsena ***ir nuopelnais grindžiamos atlygio sistemos***, patiria neproporcingai didelę su darbu susijusią psichosocialinę riziką; kadangi taip yra ne dėl asmens pažeidžiamumo, o dėl struktūrinės nelygybės, galios disbalanso ir diskriminacinės darbo organizavimo praktikos, įskaitant seksizmą, diskriminaciją dėl amžiaus, rasizmą, eiblizmą, klasinę diskriminaciją ir diskriminaciją dėl seksualinės orientacijos, lytinės tapatybės ar išraiškos; kadangi šios tarpusavyje susijusios diskriminacijos formos pačios savaime yra psichosocialinės rizikos veiksniai;	N. kadangi moterys, jauni ir vyresnio amžiaus darbuotojai, mažų garantijų arba nestandartinių formų darbą dirbantys darbuotojai, vadovaujantys darbuotojai, ***komandiruoti*** darbuotojai ir etninės mažumos, lėtinėmis ligomis sergantys darbuotojai ir darbuotojai, kuriems taikoma intensyvi veiklos rezultatų stebėsena, patiria neproporcingai didelę su darbu susijusią psichosocialinę riziką; kadangi taip yra ne dėl asmens pažeidžiamumo, o dėl struktūrinės nelygybės, galios disbalanso ir diskriminacinės darbo organizavimo praktikos, įskaitant seksizmą, diskriminaciją dėl amžiaus, rasizmą, eiblizmą, klasinę diskriminaciją ir diskriminaciją dėl seksualinės orientacijos, lytinės tapatybės ar išraiškos; kadangi šios tarpusavyje susijusios diskriminacijos formos pačios savaime yra psichosocialinės rizikos veiksniai;

Or. el

Pakeitimas 121
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
N. kadangi moterys, jauni ir vyresnio amžiaus darbuotojai, mažų garantijų arba nestandartinių formų darbą dirbantys darbuotojai, vadovaujantys darbuotojai, darbuotojai migrantai ir etninės mažumos, lėtinėmis ligomis sergantys darbuotojai ir darbuotojai, kuriems taikoma intensyvi veiklos rezultatų stebėsena ir nuopelnais grindžiamos atlygio sistemos, ***patiria*** neproporcingai didelę su darbu susijusią psichosocialinę riziką; kadangi taip yra ne dėl asmens pažeidžiamumo, o dėl struktūrinės nelygybės, galios disbalanso ir diskriminacinės darbo organizavimo praktikos, įskaitant seksizmą, diskriminaciją dėl amžiaus, rasizmą, eiblizmą, klasinę diskriminaciją ir diskriminaciją dėl seksualinės orientacijos, lytinės tapatybės ar išraiškos; kadangi šios tarpusavyje susijusios diskriminacijos formos pačios savaime yra psichosocialinės rizikos veiksniai;	N. kadangi moterys, jauni ir vyresnio amžiaus darbuotojai, mažų garantijų arba nestandartinių formų darbą dirbantys darbuotojai, vadovaujantys darbuotojai, darbuotojai migrantai ir etninės mažumos, lėtinėmis ligomis sergantys darbuotojai ir darbuotojai, kuriems taikoma intensyvi veiklos rezultatų stebėsena ir nuopelnais grindžiamos atlygio sistemos, ***gali patirti*** neproporcingai didelę su darbu susijusią psichosocialinę riziką; kadangi taip yra ne dėl asmens pažeidžiamumo, o dėl struktūrinės nelygybės, galios disbalanso ir diskriminacinės darbo organizavimo praktikos, įskaitant seksizmą, diskriminaciją dėl amžiaus, rasizmą, eiblizmą, klasinę diskriminaciją ir diskriminaciją dėl seksualinės orientacijos, lytinės tapatybės ar išraiškos; kadangi šios tarpusavyje susijusios diskriminacijos formos pačios savaime yra psichosocialinės rizikos veiksniai;

Or. en

Pakeitimas 122
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Na. kadangi jauni žmonės neproporcingai kenčia nuo nerimo, psichologinės įtampos ir perdegimo darbo vietoje, be kita ko, dėl to, kad jie intensyviau naudoja skaitmenines technologijas, o karjeros pradžioje darbo pobūdis dažnai yra nesaugus; kadangi nuotolinio darbo plėtra gali dar labiau apriboti galimybes megzti reikšmingus socialinius ryšius, gauti prieigą prie savaiminio mokymosi ir tinkamą priežiūrą

bei mentorystę, o visa tai yra nepaprastai svarbu profesinės karjeros pradžioje; kadangi šie veiksniai gali padidinti izoliacijos ir nusivylimo riziką, taip didinant psichosocialinę riziką tarp jaunų darbuotojų;

Or. en

Pakeitimas 123
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Na. kadangi nebinarinio lytiškumo arba įvairios lytinės tapatybės darbuotojai darbo vietoje susiduria su išskirtiniais psichosocialiniais iššūkiais, įskaitant diskriminaciją, numatomą atskirtį ir stresą, kurie daro neigiamą poveikį tiek darbo rezultatams, tiek psichikos sveikatai;

Or. en

Pakeitimas 124
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
O. kadangi darbuotojai migrantai patiria neproporcingai didelę psichosocialinę riziką darbe dėl įvairių veiksnių, pvz., mažų garantijų darbo, nesaugių darbo sąlygų, nevienodo požiūrio ir kliūčių naudotis teisėmis ir pranešti apie piktnaudžiavimą; kadangi neteisėtai šalyje gyvenantys darbuotojai,	***Išbraukta.***

norintys apginti savo teises, yra ypač pažeidžiami išnaudojimo darbe, piktnaudžiavimo praktikos ir kerštо ar deportacijos baimės atvejais; kadangi ši rizika ypač didelė tokiuose sektoriuose kaip namų ruoša, kuriuose dirba labai daug moterų migrančių;

Or. en

Pakeitimas 125
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
O. kadangi darbuotojai migrantai patiria neproporcingai didelę psichosocialinę riziką darbe dėl įvairių veiksnių, pvz., mažų garantijų darbo, nesaugių darbo sąlygų, nevienodo požiūrio ir kliūčių naudotis teisėmis ir pranešti apie piktnaudžiavimą; kadangi neteisėtai šalyje gyvenantys darbuotojai, norintys apginti savo teises, yra ypač pažeidžiami išnaudojimo darbe, piktnaudžiavimo praktikos ir kerštо ar deportacijos baimės atvejais; kadangi ši rizika ypač didelė tokiuose sektoriuose kaip namų ruoša, kuriuose dirba labai daug moterų migrančių;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 126
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Marion Walsmann, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
O. kadangi ***darbuotojai migrantai patiria neproporcingai didelę psichosocialinę riziką darbe dėl įvairių veiksnių, pvz., mažų garantijų darbo, nesaugių*** darbo ***sąlygų, nevienodo požiūrio*** ir ***kliūčių naudotis teisėmis ir pranešti apie piktnaudžiavimą; kadangi neteisėtai šalyje gyvenantys darbuotojai, norintys apginti savo teises, yra ypač pažeidžiami išnaudojimo darbe, piktnaudžiavimo praktikos ir kerštо ar deportacijos baimės atvejais; kadangi ši rizika ypač didelė tokiuose sektoriuose kaip namų ruoša, kuriuose dirba labai daug moterų migrančių;***	O. kadangi ***esamų*** darbo ir ***DSS teisės aktų vykdymo užtikrinimas yra labai svarbus siekiant apsaugoti visus darbuotojus***, ***užtikrinant vienodą apsaugą*** ir ***vienodas sąlygas visoje Sąjungoje***;
	Or. en

Pakeitimas 127
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
O. kadangi darbuotojai migrantai patiria neproporcingai didelę psichosocialinę riziką darbe dėl įvairių veiksnių, pvz., mažų garantijų darbo, nesaugių darbo sąlygų, nevienodo požiūrio ir kliūčių naudotis teisėmis ir pranešti apie ***piktnaudžiavimą***; kadangi neteisėtai šalyje gyvenantys darbuotojai, norintys apginti savo teises, yra ypač pažeidžiami išnaudojimo darbe, piktnaudžiavimo praktikos ir kerštо ar deportacijos baimės atvejais; kadangi ši rizika ypač didelė tokiuose sektoriuose kaip namų ruoša, kuriuose dirba labai daug moterų migrančių;	O. kadangi darbuotojai migrantai patiria neproporcingai didelę psichosocialinę riziką darbe dėl įvairių veiksnių, pvz., mažų garantijų darbo, nesaugių darbo sąlygų, nevienodo požiūrio ir kliūčių naudotis teisėmis ir pranešti apie ***piktnaudžiavimo praktiką darbe***; kadangi neteisėtai šalyje gyvenantys darbuotojai, norintys apginti savo teises, yra ypač pažeidžiami išnaudojimo darbe, piktnaudžiavimo praktikos ir kerštо ar deportacijos baimės atvejais; kadangi ši rizika ypač didelė tokiuose sektoriuose kaip namų ruoša, kuriuose dirba labai daug moterų migrančių;
	Or. el

Pakeitimas 128
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
O. kadangi darbuotojai ***migrantai*** patiria neproporcingai didelę psichosocialinę riziką darbe dėl įvairių veiksnių, pvz., mažų garantijų ***darbo, nesaugių*** darbo sąlygų, nevienodo požiūrio ir kliūčių naudotis teisėmis ir pranešti apie piktnaudžiavimą; kadangi neteisėtai šalyje gyvenantys darbuotojai, norintys apginti savo teises, yra ypač pažeidžiami išnaudojimo darbe**,** piktnaudžiavimo praktikos ***ir kerštо ar deportacijos*** baimės atvejais; kadangi ši rizika ypač ***didelė*** tokiuose sektoriuose kaip namų ruoša, kuriuose ***dirba labai daug moterų migrančių***;	O. kadangi ***trečiųjų šalių*** patiria neproporcingai didelę psichosocialinę riziką darbe dėl įvairių veiksnių, pvz., ***netipinių ir*** mažų garantijų darbo sąlygų, nevienodo požiūrio ir kliūčių naudotis teisėmis ir pranešti apie piktnaudžiavimą; kadangi neteisėtai šalyje gyvenantys darbuotojai, norintys apginti savo teises, yra ypač pažeidžiami išnaudojimo darbe ***ir*** piktnaudžiavimo praktikos baimės atvejais; kadangi ši rizika ypač ***aktuali*** tokiuose sektoriuose kaip namų ruoša, kuriuose ***moterys iš trečiųjų šalių sudaro didelę darbo jėgos dalį ir gali susidurti su nesąžiningomis darbo sąlygomis***;

Or. en

Pakeitimas 129
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
O. kadangi darbuotojai migrantai patiria neproporcingai didelę psichosocialinę riziką darbe dėl įvairių veiksnių, pvz., mažų garantijų darbo, nesaugių darbo sąlygų, nevienodo požiūrio ir kliūčių naudotis teisėmis ir pranešti apie piktnaudžiavimą; kadangi neteisėtai šalyje gyvenantys darbuotojai, norintys apginti savo teises, yra ypač pažeidžiami išnaudojimo darbe, piktnaudžiavimo praktikos ir kerštо ar deportacijos baimės	O. kadangi darbuotojai migrantai patiria neproporcingai didelę psichosocialinę riziką darbe dėl įvairių veiksnių, pvz., mažų garantijų darbo, nesaugių darbo sąlygų, nevienodo požiūrio ir kliūčių naudotis teisėmis ir pranešti apie piktnaudžiavimą; kadangi neteisėtai šalyje gyvenantys darbuotojai, norintys apginti savo teises, yra ypač pažeidžiami išnaudojimo darbe, piktnaudžiavimo praktikos ir kerštо ar deportacijos baimės

atvejais; kadangi ši rizika ypač didelė tokiuose sektoriuose kaip namų ruoša, kuriuose dirba labai daug moterų migrančių;	atvejais; kadangi ši rizika ypač didelė ***dirbant platformose ir*** tokiuose sektoriuose kaip namų ruoša, kuriuose dirba labai daug moterų migrančių;

Or. en

Pakeitimas 130
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Oa. kadangi nuotolinio darbo ir kitų skaitmeninėmis technologijomis grindžiamų darbo organizavimo formų plėtra, kuri paspartėjo COVID-19 pandemijos metu ir po jos, pakeitė darbo modelius visoje Sąjungoje ir suteikė naujų lankstumo galimybių, pagerino profesinio ir asmeninio gyvenimo pusiausvyrą ir savarankiškumą, tačiau taip pat padidino tam tikrą psichosocialinę riziką, įskaitant didesnį darbo intensyvumą ir nykstančias ribas tarp darbo laiko ir asmeninio gyvenimo; kadangi, atsižvelgiant į tai, aiškių darbo laiko apribojimų užtikrinimas ir darbuotojų apsauga nuo reikalavimo bendrauti su darbu susijusiais klausimais ne įprastomis darbo valandomis gali padėti sušvelninti neigiamą poveikį, susijusį su darbo skaitmeninimu;

Or. en

Pakeitimas 131
Liesbet Sommen, Wouter Beke, Pascal Arimont

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Oa. kadangi tam tikroms profesijoms, įskaitant karinį personalą, skubiosios pagalbos tarnybas ir kitas su saugumu susijusias profesijas, kyla specifinė ir kumuliacinė psichosocialinė rizika, įskaitant su veikla susijusį stresą, traumų poveikį, moralinę žalą ir ilgalaikį atskyrimą nuo šeimos, o tam reikia pritaikytų prevencinių ir paramos priemonių;

Or. en

Pakeitimas 132
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
P konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
P. kadangi sunkumai teisiškai pripažinti su darbu susijusias psichosocialines ligas, kilusias dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos apraiškų, ir darbuotojams tenkanti įrodinėjimo pareiga yra pagrindinės kliūtys veiksmingai prevencijai, vykdymo užtikrinimui ir teisei kreiptis į teismą;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 133
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
P konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
P. kadangi sunkumai ***teisiškai*** pripažinti su darbu susijusias	P. kadangi sunkumai pripažinti su darbu susijusias psichosocialines ligas,

psichosocialines ligas, kilusias dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos apraiškų, ***ir darbuotojams tenkanti įrodinėjimo pareiga*** yra ***pagrindinės*** kliūtys veiksmingai prevencijai***, vykdymo užtikrinimui*** ir ***teisei kreiptis į teismą***;

kilusias dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos apraiškų, yra kliūtys veiksmingai prevencijai ir ***reagavimui***;

Or. en

Pakeitimas 134
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
P konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
P. kadangi sunkumai teisiškai pripažinti su darbu susijusias psichosocialines ligas, kilusias dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos apraiškų, ***ir darbuotojams tenkanti įrodinėjimo pareiga*** yra ***pagrindinės*** kliūtys veiksmingai prevencijai, vykdymo užtikrinimui ir teisei kreiptis į teismą;	P. kadangi sunkumai teisiškai pripažinti su darbu susijusias psichosocialines ligas, kilusias dėl su darbu susijusios psichosocialinės rizikos apraiškų, yra kliūtys veiksmingai prevencijai, vykdymo užtikrinimui ir teisei kreiptis į teismą;

Or. en

Pakeitimas 135
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
Q konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Q. kadangi darbuotojams, kurie praneša apie ***pažeidimus,*** darbuotojų saugos ir sveikatos nuostatų pažeidimus ar su darbu susijusią psichosocialinę riziką, taip pat tiesioginiams ir netiesioginiams liudytojams ypač gresia ***atsakomieji veiksmai, izoliacija, bauginimas ir nuobaudos karjeros srityje***;	Q. ***kadangi psichikos sveikatos aspektų akcentavimas ir problemų darbo vietoje paminėjimas vis dar siejami su darbuotojų stigmatizacijos baime;*** kadangi darbuotojams, kurie praneša apie darbuotojų saugos ir sveikatos nuostatų pažeidimus ar su darbu susijusią psichosocialinę riziką, taip pat tiesioginiams ir netiesioginiams

liudytojams ypač gresia ***priešiškas elgesys***;

Or. en

Pakeitimas 136
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
Q konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Q. kadangi darbuotojams, kurie praneša apie pažeidimus, darbuotojų saugos ir sveikatos nuostatų pažeidimus ar su darbu susijusią psichosocialinę riziką, taip pat tiesioginiams ir netiesioginiams liudytojams ypač gresia atsakomieji veiksmai, izoliacija, bauginimas ir nuobaudos karjeros srityje;	Q. kadangi darbuotojams, kurie praneša apie pažeidimus, darbuotojų saugos ir sveikatos nuostatų pažeidimus ar su darbu susijusią psichosocialinę riziką, taip pat tiesioginiams ir netiesioginiams liudytojams ypač gresia atsakomieji veiksmai, izoliacija, bauginimas ir nuobaudos karjeros srityje***, pvz., jų atsakomybės ribojimas, neveikimas ir spaudimas atsistatydinti***;

Or. en

Pakeitimas 137
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
Q konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Q. kadangi ***darbuotojams***, ***kurie praneša*** apie ***pažeidimus, darbuotojų saugos ir sveikatos nuostatų*** pažeidimus ***ar su darbu susijusią psichosocialinę riziką***, ***taip pat tiesioginiams ir netiesioginiams liudytojams ypač gresia atsakomieji veiksmai, izoliacija***, ***bauginimas*** ir ***nuobaudos*** karjeros srityje;	Q. kadangi ***asmenų***, ***pranešančių*** apie ***Sąjungos teisės*** pažeidimus***, apsauga jau nustatyta, be kita ko***, ***Pranešėjų apsaugos direktyvoje (2019/1937/ES), kuria užtikrinama apsauga nuo atsakomųjų veiksmų***, ***bauginimo*** ir ***nuobaudų*** karjeros srityje;

Or. en

Pakeitimas 138
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
Q konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Q. kadangi darbuotojams, kurie praneša apie pažeidimus, darbuotojų saugos ir sveikatos nuostatų pažeidimus ar su darbu susijusią psichosocialinę riziką, taip pat tiesioginiams ir netiesioginiams liudytojams ypač ***gresia*** atsakomieji veiksmai, izoliacija, bauginimas ir nuobaudos karjeros srityje;	Q. kadangi darbuotojams, kurie praneša apie pažeidimus, darbuotojų saugos ir sveikatos nuostatų pažeidimus ar su darbu susijusią psichosocialinę riziką, taip pat tiesioginiams ir netiesioginiams liudytojams ypač ***gali grėsti*** atsakomieji veiksmai, izoliacija, bauginimas ir nuobaudos karjeros srityje;

Or. en

Pakeitimas 139
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
Q a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Qa. kadangi nėščios, neseniai pagimdžiusios arba po motinystės atostogų grįžtančios darbuotojos gali susidurti su tam tikrų formų diskriminacija, nevienodu požiūriu ar neigiamu poveikiu karjerai, o tai yra psichosocialinės rizikos veiksniai ir jiems turi būti užkirstas kelias;

Or. en

Pakeitimas 140
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
R konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
R. kadangi ***antrinė prevencija atlieka svarbų vaidmenį apsaugant darbuotojų sveikatą, nes sudaro sąlygas anksti nustatyti su darbu susijusius sveikatos sutrikimus***, ***visų pirma susijusius su psichosocialine rizika, ir užtikrina***, ***kad būtų laiku imamasi intervencinių veiksmų siekiant užkirsti kelią jų pablogėjimui***; kadangi ***ji apima, be kita ko, tinkamus stebėsenos, perspėjimo ir paramos mechanizmus, įskaitant*** galimybę ***naudotis profesinės sveikatos paslaugomis ir atitinkamomis paramos priemonėmis; kadangi struktūrinis požiūris į antrinę prevenciją padeda sutrumpinti nebuvimo darbe trukmę, palengvinti tvarų grįžimą į darbą ir užkirsti kelią pasikartojimui, taip papildant pirmines prevencijos priemones***;	R. kadangi ***ankstyva intervencija ir parama tvariam grįžimui į darbą gali būti naudinga***, ***jei tokios priemonės bus grindžiamos patikima įrodymų baze***, ***kurią reikia sukurti***; ***kadangi labai svarbu suteikti įmonėms galimybę susipažinti su tinkamai pagrįstomis gairėmis šiuo klausimu;***

Or. en

Pakeitimas 141
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
R konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
R. kadangi antrinė prevencija atlieka svarbų vaidmenį apsaugant darbuotojų sveikatą, nes sudaro sąlygas anksti nustatyti su darbu susijusius sveikatos sutrikimus, visų pirma susijusius su psichosocialine rizika, ir užtikrina, kad būtų laiku imamasi intervencinių veiksmų siekiant užkirsti kelią jų pablogėjimui; kadangi ji apima, be kita ko, tinkamus stebėsenos, perspėjimo ir paramos mechanizmus, įskaitant galimybę naudotis profesinės sveikatos paslaugomis ir atitinkamomis paramos priemonėmis; kadangi struktūrinis požiūris į antrinę prevenciją padeda sutrumpinti nebuvimo	R. kadangi antrinė prevencija atlieka svarbų vaidmenį apsaugant darbuotojų sveikatą, nes sudaro sąlygas anksti nustatyti su darbu susijusius sveikatos sutrikimus, visų pirma susijusius su psichosocialine rizika, ir užtikrina, kad būtų laiku imamasi intervencinių veiksmų siekiant užkirsti kelią jų pablogėjimui; kadangi ji apima, be kita ko, tinkamus stebėsenos, perspėjimo ir paramos mechanizmus, įskaitant galimybę naudotis profesinės sveikatos paslaugomis ir atitinkamomis paramos priemonėmis; kadangi struktūrinis požiūris į antrinę prevenciją padeda sutrumpinti nebuvimo

darbe trukmę, palengvinti tvarų grįžimą į darbą ir užkirsti kelią pasikartojimui, taip papildant pirmines prevencijos priemones;	darbe trukmę, palengvinti tvarų grįžimą į darbą ***sumažinant sveikatos sutrikimų simptomus po nedarbingumo laikotarpio*** ir užkirsti kelią pasikartojimui, taip papildant pirmines prevencijos priemones;

Or. en

Pakeitimas 142
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
R konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
R. kadangi antrinė prevencija atlieka svarbų vaidmenį apsaugant darbuotojų sveikatą, nes sudaro sąlygas anksti nustatyti su darbu susijusius sveikatos sutrikimus, visų pirma susijusius su psichosocialine rizika, ir užtikrina, kad būtų laiku imamasi intervencinių veiksmų siekiant užkirsti kelią jų pablogėjimui; kadangi ji apima, be kita ko, tinkamus stebėsenos, perspėjimo ir paramos mechanizmus, įskaitant galimybę naudotis profesinės sveikatos paslaugomis ir atitinkamomis paramos priemonėmis; kadangi struktūrinis požiūris į antrinę prevenciją padeda sutrumpinti nebuvimo darbe trukmę, palengvinti tvarų grįžimą į darbą ir užkirsti kelią pasikartojimui, taip papildant pirmines prevencijos priemones;	R. kadangi antrinė prevencija atlieka svarbų vaidmenį apsaugant darbuotojų sveikatą, nes sudaro sąlygas anksti nustatyti su darbu susijusius sveikatos sutrikimus, visų pirma susijusius su psichosocialine rizika, ir užtikrina, kad būtų laiku imamasi intervencinių veiksmų siekiant užkirsti kelią jų pablogėjimui; kadangi ji apima, be kita ko, ***savireguliavimą,*** tinkamus stebėsenos, perspėjimo ir paramos mechanizmus, įskaitant galimybę naudotis profesinės sveikatos paslaugomis ir atitinkamomis paramos priemonėmis; kadangi struktūrinis požiūris į antrinę prevenciją padeda sutrumpinti nebuvimo darbe trukmę, palengvinti tvarų grįžimą į darbą ir užkirsti kelią pasikartojimui, taip papildant pirmines prevencijos priemones;

Or. en

Pakeitimas 143
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
R konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
R. kadangi antrinė prevencija atlieka svarbų vaidmenį apsaugant darbuotojų sveikatą, nes sudaro sąlygas anksti nustatyti su darbu susijusius sveikatos sutrikimus, visų pirma susijusius su psichosocialine rizika, ir užtikrina, kad būtų laiku imamasi intervencinių veiksmų siekiant užkirsti kelią jų pablogėjimui; kadangi ji apima, be kita ko, tinkamus stebėsenos, perspėjimo ir paramos mechanizmus, įskaitant galimybę naudotis profesinės sveikatos paslaugomis ir atitinkamomis paramos priemonėmis; kadangi ***struktūrinis požiūris*** į antrinę prevenciją padeda sutrumpinti nebuvimo darbe trukmę, palengvinti tvarų grįžimą į darbą ir užkirsti kelią pasikartojimui, taip papildant pirmines prevencijos priemones;	R. kadangi antrinė prevencija atlieka svarbų vaidmenį apsaugant darbuotojų sveikatą, nes sudaro sąlygas anksti nustatyti su darbu susijusius sveikatos sutrikimus, visų pirma susijusius su psichosocialine rizika, ir užtikrina, kad būtų laiku imamasi intervencinių veiksmų siekiant užkirsti kelią jų pablogėjimui; kadangi ji apima, be kita ko, tinkamus stebėsenos, perspėjimo ir paramos mechanizmus, įskaitant galimybę naudotis profesinės ***ir psichikos*** sveikatos paslaugomis ir atitinkamomis paramos priemonėmis; kadangi į antrinę prevenciją ***orientuotas požiūris*** padeda sutrumpinti nebuvimo darbe trukmę, palengvinti tvarų grįžimą į darbą ir užkirsti kelią pasikartojimui, taip papildant pirmines prevencijos priemones;

Or. en

Pakeitimas 144
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
R a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ra. kadangi dėl griežto taupymo politikos ir nepakankamo viešųjų paslaugų finansavimo, ypač sveikatos, priežiūros ir švietimo sektoriuose, nuolat trūksta darbuotojų, o tai labai padidina psichosocialinę riziką darbuotojams;

Or. el

Pakeitimas 145
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Wouter Beke, Pascal Arimont, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
R a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ra. kadangi psichosocialinė rizika gali turėti kumuliacinį ir uždelstą poveikį, ypač kalbant apie profesijas, susijusias su trauminių įvykių poveikiu, kai sveikatos sutrikimai gali atsirasti praėjus daug laiko nuo pradinio poveikio;

Or. en

Pakeitimas 146
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
S konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
S. kadangi už su darbu susijusią psichosocialinę riziką yra atsakingas darbdavys ir ši problema turi būti sprendžiama visų pirma taikant kolektyvines ir organizacines prevencijos priemones***, o ne individualizuotas įveikos strategijas***;	S. kadangi už su darbu susijusią psichosocialinę riziką yra atsakingas darbdavys ir ši problema turi būti sprendžiama visų pirma taikant kolektyvines ir organizacines prevencijos priemones;

Or. en

Pakeitimas 147
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
S konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
S. kadangi už su darbu susijusią psichosocialinę riziką yra atsakingas darbdavys ir ši problema turi būti sprendžiama ***visų pirma*** taikant	S. kadangi už su darbu susijusią psichosocialinę riziką yra atsakingas ***ir darbuotojas, ir*** darbdavys ir ši problema turi būti sprendžiama taikant kolektyvines

kolektyvines ir organizacines prevencijos priemones, ***o ne*** individualizuotas įveikos strategijas;	ir organizacines prevencijos priemones, ***taip pat*** individualizuotas įveikos strategijas;

Or. en

Pakeitimas 148
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
S konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
S. kadangi už su darbu susijusią psichosocialinę riziką yra atsakingas darbdavys ir ši problema turi būti sprendžiama visų pirma taikant kolektyvines ir organizacines prevencijos priemones, ***o ne*** individualizuotas įveikos strategijas;	S. kadangi už su darbu susijusią psichosocialinę riziką yra atsakingas darbdavys ir ši problema turi būti sprendžiama visų pirma ***tiek*** taikant kolektyvines ir organizacines prevencijos priemones, ***tiek*** individualizuotas įveikos strategijas;

Or. en

Pakeitimas 149
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
S a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Sa. kadangi sveika profesinio ir asmeninio gyvenimo pusiausvyra yra esminė darbuotojų gerovės sudedamoji dalis ir pagrindinis veiksnys užkertant kelią su darbu susijusiai psichosocialinei rizikai; kadangi pernelyg ilgos darbo valandos, nenuspėjami tvarkaraščiai ir nuolatinis junglumas gali neigiamai paveikti darbuotojų psichikos sveikatą ir bendrą gyvenimo kokybę; kadangi tinkamas darbo organizavimas, įskaitant galimybę atsijungti ir lanksčias darbo sąlygas, kai jos tinkamai valdomos, gali

padėti didinti gerovę, našumą ir dalyvavimą darbo rinkoje;

Or. en

Pakeitimas 150
Irena Joveva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
S a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Sa. kadangi įmonės, ypač MVĮ, turi būti remiamos, kad galėtų vykdyti savo pareigas DSS srityje, be kita ko, šalinti su darbu susijusią psichosocialinę riziką didinant informuotumą, rengiant mokymo iniciatyvas, visų pirma skirtas vadovybei, ir patogias naudoti priemones bei praktines gaires, be kita ko, dėl prevencinių priemonių, su darbu susijusių besiformuojančių technologijų ir politikos, kuria remiamas grįžimas į darbą;

Or. en

Pakeitimas 151
Maria Ohisalo
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
S a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Sa. kadangi socialiniai partneriai ir kolektyvinės derybos, be kita ko, sektorių lygmeniu, atlieka svarbų vaidmenį rengiant tokias priemones ir stiprinant darbuotojų apsaugą; kadangi kolektyvinės sutartys neturėtų būti naudojamos kaip pretekstas susilpninti darbuotojų apsaugą nuo su darbu susijusios psichosocialinės

rizikos;

Or. en

Pakeitimas 152
Petar Volgin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
S a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Sa. kadangi darbas taip pat yra psichosocialinės gerovės ir psichikos sveikatos šaltinis, prisidedantis prie darbuotojo asmeninio tobulėjimo, stiprinantis socialinius santykius, suteikiantis tikslo ir priklausymo jausmą ir užtikrinantis finansinį stabilumą;

Or. en

Pakeitimas 153
Liesbet Sommen, Wouter Beke, Pascal Arimont

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
S a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Sa. kadangi karinis personalas, kaip uniformuoti piliečiai, turi teisę į tokio paties lygio sveikatos apsaugą, saugą ir orumą darbe kaip ir kiti darbuotojai, kartu atsižvelgiant į specifinį jų pareigų pobūdį;

Or. en